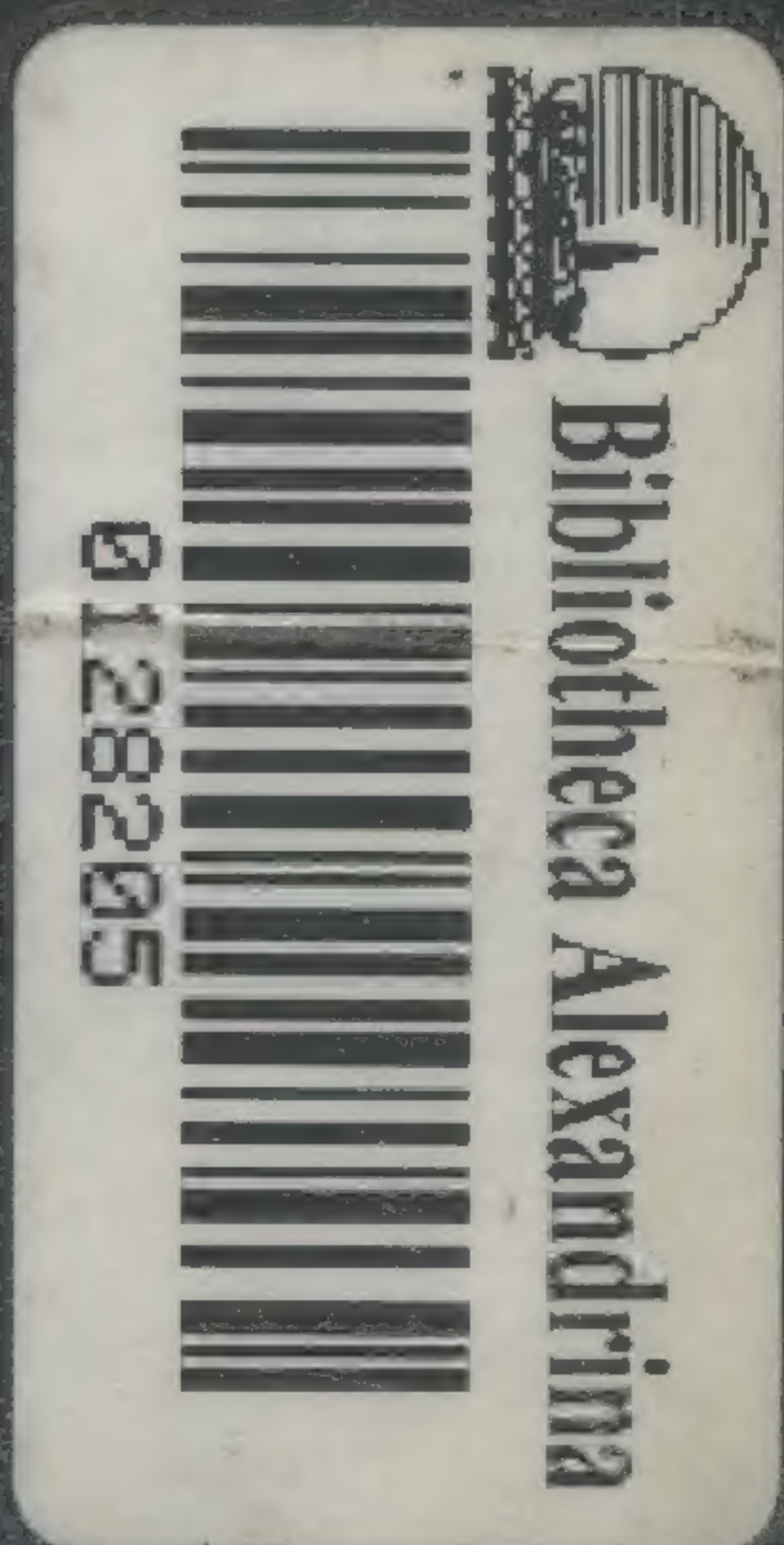


١٢٦



إِغْ فَسَدِ الْمَلَح

يحيى عبد الله



المسرح العربى (١٣٦)

اغسطس ١٩٩٩

ان فسد الملح

السراج

سلسلة شهرية

تصدر عن

الهيئة المصرية

العامّة للكتاب

رئيس مجلس الإدارة

أ. د. سمير سرحان

رئيس التحرير

د. نادية البنهاوى

سكرتير التحرير

جوده رفيعى

الإخراج الفنى

فاتن رضا

الغلاف للفنان : يوسف شاکر

إِن فَسَدَ الْمَلَح

يَحْيَى عِبْدَ اللَّهِ

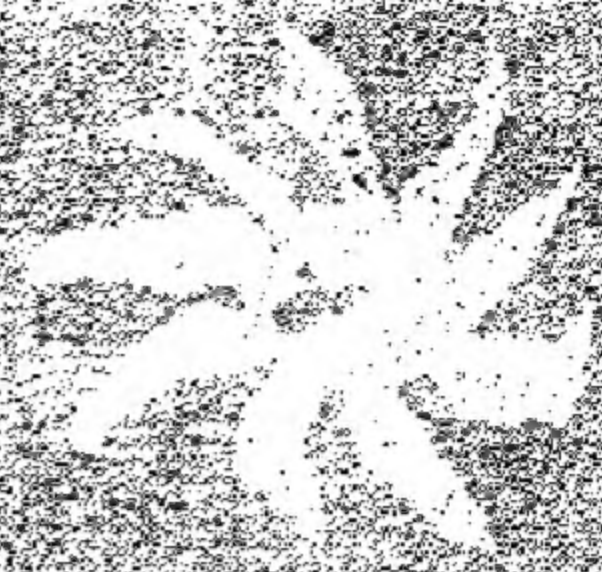


الهيئة المصرية العامة للكتاب

فرع الصحافة

١٩٩٦

أروى صالح



١٩٥١ - ١٩٩٧

استلوا بسحر السهم مرة

و بقيت فلا استلوا يوما

ذكرى لخطبة حورية

خفية لا تكاد تحفل

تقرط خست لها



الى . . نجوى

يحيى

للزنايق الفاسدة رائحة

أشد نفاثة بكثير من رائحة

الأعشاب الضارة

على غير عادتي ، أكتب مقدّمة لهذه المسرحية ، وأطّبع
فى أن يجد القارئ فيها ما يبررها .

تقول أروى صالح فى ختام مقدمة كتابها (المبتسرون)
« يبقى اعتذار آخر لهواة الأدب ومحترفيه ، الذين اعترض بعضهم
بأن هذا العمل لا ينتمى لأى جنس أدبى . ورأى البعض أنه يفترق
للاحكام فى الشكل — وهذا أمر لا حيلة لى فيه ، لقد كتبته بدون
قرار مسبق بشأن شكله . كنت معنية بنقل تجربة ونقلتها كما
أحسست بها دون أن تحكمنى أية اعتبارات أدبية ، سوى أكثرها
بدائية ولزوما . وكل ما أتمناه هو أن تصل للقارئ بوضوح .
أن أعيد للذاكرة بعضا من ملامح زمن وناس عاشوا فيه . وعدا
ذلك فليست أزعّم لهذا العمل قيمة أدبية بالذات ، بل أعرف أنى
تمنيت لو امتلكت هذه الموهبة حين اكتشفت مع الانتهاء منه أن
ما قصصته لا يعدو جزءا يسيرا من الحقيقة التى لا يقدر على
توصيلها كاملة إلا الأدب » .

هذه السطور نحتاج إليها الآن فى معرض تقديم المسرحية .
وانها لتثير بعض الأفكار والتى قد تبلغ حد القضايا مما يشغل
عقول بعض المشتغلين بالأدب والمتأدبين . منها ، مثلا : حالة
الناقد والمبدع ، العلاقة بينهما وكون الناقد مبدعا وإن المبدع قد

يكون ناقدا . كذلك مدى صحة ما يطلقون عليه « الجنس الأدبي » ، ثم ما نوع الحقيقة التي لا يقدر على توصيلها كإلهة إلا الأدب . وأروى بحكم تربيتها الأكاديمية وما تلقنته أو لقنته داخل أسوار الجامعة ، ونى حجرات كلية الآداب (وأشك أنها كانت قابعة لأن تلقن بسهولة) تشعر أن عملها يفتقر إلى شكل محكم ، أو أن الآخرين قد أشعروها بذلك . إلا أن الأحكام في الشكل بات أمرا مشكوكا في صلاحيته لنقل بعض التجارب الخاصة جدا . واقد بات في يقيني أن العمل المحكم هو ، في حالات كثيرة ، أقرب إلى (السلعة) ذات الرونق ، والتي يربو صاحبها وبو بعين واحدة إلى المستهلك . أن شيئا مما يدفع بمسرحيتي (أن فسد الملح) لأن تكون ما هي عليه هو أنها ، في جزء صميمي منها ، رد فعل موجه ضد الأحكام والالتقان بمعنى انتشيط والتجميل . وهو الأمر الذي يختلط ، مازال ، على عقول من يهيئون على الساحة الثقافية في بلدي . أن الأعمال الفنية المتقنة الصنع تصدق عليها ، ضمن ما تصدق ، نبوءة أروى القائلة بأن أحكام المستقبل هم المتأولون .

في غاية من الأهمية القول بأن مسرحيتي ليست تسجيلا لبعض أقوال أو مقولات أروى بفرض الأشهار ، كما أنها ليست ، بكل تأكيد ، محاولة للكشف عن شخصها أو الاقتراب من حياتها الخاصة ، أو حتى مجرد التلويح ببعض ما كانت عليه ، وإن في حدود ما تحرص عليه هي من الكشف فيما ترويه ، وتنطق به أو تنصح عنه . فكتاب مسرحية (أن فسد الملح) ينأى بنفسه تماما عن أية نزعة تسجيلية أو توثيقية . ومن ناحية أخرى فإن صوت أروى الذي يعلو من حين لآخر ، يتساوى في درجة العلو والانخفاض مع ما يعلو وينخفض من أصوات أخرى . ولعبة الأصوات منذ البداية وحتى النهاية ، تداخلية وجدلية . وانها ، كذلك ،

لتجاوز بعضها جنب بعض ، أكثر مما يكمل بعضها بعضا . ما يهمنى فى الحقيقة ، الجوار والتجاوز أكثر من الاستكمال والتكامل . كذلك فان الأصوات ، ولو نظريا ، يمكنها أن تتعارض أو تتوافق . ما تنطق به الأصوات الأخرى قد يتفق ، من حيث المعنى ، مع ما تقوله أروى ، وقد لا يتفق . قد ينوب عنها ، وقد يدل على ما لم تفصح عنه ، ومع ذلك فالأصوات تخص أصحابها ، كل على حدة ، بالدرجة الأولى . ما يهمنى هو أن تنبعث أصوات الآخرين من حياتهم الخاصة ، من أعمقهم ، وان كنا نجهلها ، وسواء كانوا أمواتا أو من عداد الأحياء . ولنلاحظ ، كذلك ، أنهم لا يعيشون حياتهم فى غربة أو بمعزل عن الآخرين . ان أصواتهم (كلماتهم) تختلف من حيث انفرادية ، لكنها تأتلف (هنا) من حيث السياق الدرامى . فعلى الرغم من أن هذه المنطوقات ليست أكثر من اجتزاءات أو مقتطفات قد اقتطعت من سياقاتها الأصلية ، فان هذا الاجتزاء ، والذي قد لا يخلو من التعسف ، لا يؤثر سلبا على إمكانية أن تتواصل دراميا . وربما كان من الأفضل أن تعمل هذه الأصوات (الكلمات) عملها عند مستوى السياق التحتانى أكثر مما هو على المستوى المسطح . الأمر الذى لا يعنى بالضرورة ، أنها تنبش أو تفتش فى أغوار سيكولوجية تستوجب التأمل أو التحليل . فقط تقودنا الى الهم الفردى الذى يترسب بعد كل لحظات الهيجان والانفعال .

ان وجد هذا التصور الدرامى من جانبى ، فأننى أمتنع عن التمسك بما يدعو أروى لأن تتحدث عن جيل للسبعينيات وآخر للسبعينيات . ان الأجيال فى مسرحيتى تتراكم وتتهاوى ، وفى عبارة أخرى ، فان الفواصل الزمنية الحادة ليست مما توليه المسرحية عنايتها . ومع ما قد يكون للحركة الطلابية فى السبعينيات ، والتي شاركت فيها أروى ، من أهمية تاريخية

، وقوعها فى زمن معين يمنحها تلك الأهمية) ، فأننى لا آبه كثيرا
بتلك الواقعة الفريدة ، أو بوقائع مماثلة من حيث تفردھا التاريخى .
المعترك عموما وليست المعركة المحددة هو موضع الاهتمام .
ويضم ذلك المعترك الاحساس بالتشويش الطبقي ، وما يعتريه من
خلل فى الأخلاقيات والسلوك . ذلك التشويش الذى الحظه كقارىء
لأروى فيما يتصل بحديثها عن البورجوازية الصغيرة والبورجوازية
الكبيرة ، والذى يلحق به تبادل ارتداء الأقنعة والأردية . وأيضا
حديثها عن المثقفين والتقدميين . لا ريب أن أروى كانت تدرك بعض
الخطوط الفاصلة من وقعها فى المشاركة السياسية ، إلا أن
التجربة المسرحية التى نحن بصددھا لا تحمل نفس القدر من الإدراك
والتمييز

قد يفصح الألم عن متعة ، وقد ينطوى الحزن على جمال .
هذا أو غيره مما يضيف الحيوية على الفعل المأساوى ، ولقد حاولت ،
بما وسع طاقتى ، أن استبعد أى شعور بالأسى لواقعة انتحار
أروى . ليست حياتها فقط ، ولكن موتها أيضا ، خارج حدود
المسرحية . وهو ما أملكه عليه الإرادة الفنية . لكن أشد ما يلفت
انتباهى لكتابات أروى ما أطلقت عليه تعبير (جلد الذات) . ذلك
الجلد الذى (ربما) هو ما انتهى بها الى القضاء على الذات . ومع
انقضاء ذات أروى لم يعد منها ثمة ما يقال . ولا يتبقى على الهامش
سوى ما ينتمى الى مراسم الرثاء والعزاء ، كلمات التفكير والتذكر .
وكل هذا مما لا تعترف به الدراما . والأصوات فى مسرحيتى
تشترك مع أروى فى عملية الجلد هذه . الأمر الذى يؤكد صحة
الرأى بأن البلاغة فى التعبير عن الذات الممزقة غالبا ما يصحب
فترات التدهور .

ونعى (أن نسد الملح) تجد البلاغة منفذا لها فيما يمكن اعتباره
(اندياحا) : الفعل الدرامى هنا يكتسب قوته مما ينداح من شعور

تولده حالة من الصدق والاخلاص والصراحة التامة . تلك الصراحة التي لا تخلو من قسوة على النفس وعلى الآخرين . ان ما يميز كتابات أروى هو رفضها الحاسم القاطع لأقل درجة من التساهل مع النفس ، وانها لتصب شحنات من المرارة والسخط والغضب فى جو خائق من التدهور والتمزق والتحلل . وما يفيدنا دراميا من هذه الشحنات ، أعنى ما يحدث لها من تحول درامى هو ما يمكن تسميته بـ *deconcentrated emotionality* — لقد رأيت أن أتخشى التمرکز العاطفى ، وهو ما يتماشى تماما مع صيغة الاندياح المشار اليها .

لأتوقف الآن عند ذلك الخلط الذى يعوق فهمنا الصحيح لكلمة (المعارضة) . ان المفهوم الحق للضد والمع (الطرف الآخر هو السلطة بطبيعة الحال) لا أجد له ثباتا يقضى به موقف ثابت أو مبدأ ثابت يصدران عن أيديولوجية صماء ، وهكذا جال بفكر أروى (؟) . ان المعارضة بالمعنى الثقافى أو التثقيفى الرسمية هو ما (تعترض عليه ، تعارضه) أروى ، وأغلب الظن انها لم تكن تطيقه أو أن هذا هو ما انتهت اليه ؟) لست فى موضع يسمح لى بأن أدرك جيدا . ماذا كان يدور فى رأسها ، لكنى أقف عند عبارتين . تقول الأولى : « لم يكن الحزب وحده هو الذى جرئت على كراهيته لأول مرة هناك ، بل المثقف باطلاقه ، المثقفون بكل أصنافهم » . والثانية تقول : « أن يكون المرء مثقفا هو أن يكون بلا انتماء ، أن يقبع فى تلك المنطقة الحرة حيث لا يشعر بالمسئولية عن أحد » . وأحسب أن المضمون فى هذه العبارة وتلك قد يسبب بعض الحرج لبعض ممن عرفوها ولم يجدوا بدا من الاعتراف بها . ما أود أن ألفت النظر اليه هو أننا — فى الأغلب ، وتأسيسا على هذا المضمون العنيف ، سوف نصبح معها

ولكننا لسنا معها على طول الخط . اننا نؤمن بما تقوله ، غير أننا لا نؤمن بما لم تقله وكانت تود أن تقوله .

ان تجربة أروى الأدبية والحياتية معا تكاد تلامس التجربة المأساوية — والتي عاشتها حتى النهاية — من حيث تقاطع اللا زمنى مع الزمن . هنا تنفض عباءة المعرفة عن نفسها ما قد يشوبها من شائبة الاعتقاد الجازم ، وتشرع فى السخرية من التأكد ، الصريح القاطع . المسألة الخلافية تضرب جذورها فى صميم فكر أروى ، عندئذ يصبح اللانتماء منطلقا الى الحصرية المطلقة ، وسدا مانعا ضد شتى أساليب القمع الايديولوجى . انه ينبعث من شعور حارق عكس ما نتوقع .

من اهم ما يتكشف لنا عبر ثنايا كتابات أروى هو (نفسية) المثقف . فلا ينصب اهتمامها الأول على (عقلية) أو درجة وعيه . ومن هنا تأتى مسرحيتى تعبيرا يتماشى مع ميلها الى مناقشة الجانب النفسى بأكثر من الإرادة العاقلة . الحدث فى (ان فسد الملح) يكاد يتوارى من وراء تلك الرغبة فى الاحاطة بالنفس — لا مجرد العقل أو الفكر — مع صعوبة اجراء فصل تعسفى بينهما بطبيعة الحال . ولست أظن أن الأحلام المجهضة أو أن التواصل المبتور دوما هو ما دفع أروى الى الانتحار — مع ملاحظة انى لست بصدد أى تحقيق (قضائى) ، لكنما تبين عنه النفسية المثقفة والمثقفة من تهرؤ وتحطل ، هو ما حدا بها الى ذلك الفعل . والفعل الانتحارى ، فى حد ذاته ، ليس انتهاء فعليا أو حتى نقطة تحول ، فالخط الحياتى ليس هو المقياس الحقيقى ، ولا يمكن أن يكون ، لبدائيات مطلقة أو نهايات مطلقة ، كون أن السيمفونية ناقصة أو أنها لم تكتمل اكتمالا فنيا (طبيعيا) لا يؤثر ، فى كثير أو قليل ، على (طبيعة) قيمتها المنفردة ، والتي لا تقارن بأية طبيعة أخرى حتى لو ماثلتها على نحو أو آخر .

تروى سناء المصرى ذكرى حديثها (فى لقائها الأخير) مع
أروى صالح ، وما أتى ذكره ، حينذاك ، عن فرجينيا وولف ،
(انظر الفصل الثالث) ، ثم تعقب قائلة : « . . . بالطبع لا أتحدث
عن تماثل ، فليس هناك تماثل بين اثنين من البشر — فما بالنا
بالمبدعين — ولكنى أتحدث عن تشابه كبير بين شخصيتين فى
الرهافة الاستثنائية وفى الانغماس فى حالة الكتابة بكلية الانسان
(فعل الكتابة لديهما لم يكن خارجيا لأداء واجب أو وظيفة أو
لتحقيق مسعى اجتماعى . وإنما كان نوعا من الوجود فى لحظات
استثنائية) ولذلك فهما متشابهتان فى التعب النفسى الذى
يعقب الكتابة » . وكما أحسب ، فإن مسرحيتى تأتى بدورها على
نفس الدرجة ، أو تكاد ، من الاستثنائية (الفنية) — وإن كنت
لا ادعى لنفسى التميز بالرهافة ولا امتلاك اللحظة .

بقى لى أن أقدم بعض الملاحظات (الاعترافية) :

— أعترف بأن الدراما الاذاعية كانت ، ولاتزال ، تسيطر
على حسى الدرامى بدرجة ملحوظة — ولهذا حديث آخر . الا ان
قد ساعد على ذلك ما ينتاب المسرح فى بلدى الآن من (نهتك)
وما يحدث به من (غنج ورنج) .

— أعترف ، كذلك ، أن صاب الدراما الحقة هو الكلمة —
النص ، وليست أية تصورات أو (خزعات) تجريبية سائدة .

— للقارىء ، حينما يستمع الى العبارة (أنا ألعنكم جميعا) ،
أن يلاحظ أنها انما تصدر عن (فرح) .

— وأخيرا ، تنتهى المسرحية بحديث أروى عن محاولة
انتحارها من فوق كوبرى ٦ أكتوبر فى ٨٥ — ولقد قصدت بذلك

أن نتوقف عند هذه النقطة (الزمنية) بالتحديد ، فليس المهم أن نكون مع انتحارها الذى أنجزته فى ٩٧ — ذلك أن الوجود الإنسانى ليس مجرد (جرجرة) لعدة أعوام زائدة ، أو جملة أيام إضافية ، وإن بدت هذه (الجرجرة) استمرارا مضمنا لذات انتهكتها غلظة الآخرين وقبحهم الذى لا علاج له . والمسرحية، بذلك وكأنها ، لا تتوقف كثيرا وقد لا تحفل بالسؤال (متى وكيف نموت ؟) ، وإن كان السؤال لا يخلو من جاذبية ، كما وأن فى الانتحار شىء من السحر والرواق .

يحيى عبد الله

الفصل الأول

هالة : (تدخل) نعمل البروفة هنا .. هنا واسمع
شوية (الى شدى) ماتلقيش .. موش
دلوقتى ، بعدين . (تنصرف)

شدى : (تضرب رقما على التليفون) .. فرح حبيبتي
ازيك النهارده ؟ على الصبح ايه رأيك ؟
عايزاك تسمى دى .. (تشغل الكاسيت)

صوت فريدة : « وزاد السادات الطين بلة حين أعلن أنه إنما
جاء ليمثل ويدافع عن أخلاق القرية ، ويرسى
دعائمها ، ويرعى الزراعة لأن الصناعة مقولة
ماركسية على حد قوله . وأخلاق القرية هي
في جانب منها الجماعة التي تدس أنفها في
حياة كل فرد منها حتى أدق خصوصياته ،
وتقدم له الحماية مقابل حرته » .

شـدوى : استنى (**تقلب الشريط**) اسمى دى كمان .

صوت أروى : « وفى ذلك العائم الوهمى ، تنبت أرض لكل أنواع العجائب . فيها يمكن أن يستحيل الأقزام فحولا وأن تولد المأسى المضيعة من مهازل رخيصة ، وأن تستغل التضحيات النبيلة فى أرضاء نزوات مريضة ، وأن تنشأ صداقات حميمة ، بل وعلاقات حب بين أناس لا يجدون سبيلا حقيقيا واحدا للتعرف على بعضهم البعض ، وأن تكتسب أية خزعبلات لخيال مهووس قوة اليقين ، وأن تصنع الأحداث الهامة صدفا ، بعضها طريف ، والبعض الآخر بذى . كل ذلك كان ممكنا وأكثر ، مادام يحدث فى واقع مصطنع خارج كل واقع . ومن ثم فهو أكثر تشوها من أى واقع » .

هـالة : (**تدخل**) هذا على الأقل هو ما يقضى به الذوق (**لشدوى**) كان عندك موعد مع الأستاذ مؤنس .. هوه موش حايقدر ييجى ، نسيت أقولك .

(**تمضى**)

صوت فرح : لزومه ايه تسمعينى الكلام ده . هوه أنا ناقصة .

شـدوى : (**وقد أغلقت الكاسيت**) انتى لسه أعصابك مشدودة ؟

صوت فرح : وايه اللى يخليها تبقى موش مشدودة ؟

شـدوى : كان المفروض أقابل مؤنس ، لكن هوه موش جاي . قريب جدا حاشوف ايه رأيه ، ولو انى

موش عارفة يقدر يعمل ايه . بس انتى لازم
تهدى شوية . اسمعى ، اذا كنت نازلة عدى
على . لا أنا قاعدة . (تضع السماعة)

هـالة : (تدخل) فين التوكة اللى على أخضر .

شـدوى : (تنزع من شعرها توكة وتعطيها اياها)

هـالة : باقولك اللى على لون أخضر . أخضر فاتح .

شـدوى : دورى عندك ..

هـالة : (تبحث ثم) موش لاقياها .

شـدوى : أحسن ..

هـالة : مافيش غير دى . على أسود .

شـدوى : أسود أحسن .

هـالة : (تنظر إليها ثم تمضى)

شـدوى : (تتحرك بغير هدف واضح . يبدأ صوت الذاكرة
عندها هنيهات ثم تفتح نافذة تطل منها ، مع
استمرار الصوت . الذاكرة بصوت شدوى عن
نورا أمين فى قصة دراما)

« أتبادر الى ذهنك أحيانا ، أليس كذلك ؟ تبسم
فى مكر وتتمنع على أصدقائك المتسائلين عن
مصدر الابتسام .. تتحسس أناملك ، ثم تكمل
حديثك الصاحب . دائما أعبر بين لحظة وأخرى
فى ذاكرتك واستدعى معى بعض الأوهام .. »

دائما . الخيط المرئى الذى يربط بين روحين
مثلا . أو القرينين اللذين التقيا بعد تشتت .
أو الرغبات المتطابقة والجرعات التلقائية
المتناسبة . ثم أتلاشى وتنطوى اللحظتان
كل على الأخرى . أو تنكفئان على نقطة سوداء
وهية ربهما تتطابق معى بعد زمن أو تطابق معها
فى ذاكرتك المستعصية عليك . هذا اذن ما
تبقى منى : بين التفاصيل تتسرب أشياء أتسرب
بينها حتى أنقضى تماما . فنفلح فى عبور مرحلة
زمنية كاملة ونمتنع عن اللحظات . وهكذا نكون
أبناء بارين لهذا العصر .

**(صوت رنين التليفون . شدى ترفع السماعة
فلا تسمع ردا على « آلو » . تضع السماعة ،
تنظر حولها ثم تعود الى اطلالتها عند النافذة) .**

« قواعد اللعبة تقول أننا سوف نلتقى . نتبادل
حديثا عابرا . وفى المرة التالية يسأل كل منا
الآخر عن سنه وبرجه الفلكى وربما الحى الذى
يقطنه ويطلق نظرة شاملة على المنظر . سوف
يحدث أن نستخدم الفكاهة الشبابية استخدامات
ماهرة ونتأكد أن الطريق ممد . سوف نتعرف
قايلا التجارب السابقة لكل منا ومستستواه
الاقتصادى . ثم بعض الثثرة فى المرات القليلة
التالية عن الحب والأحلام الوردية والأصدقاء
الخونة والمجتمع القبيح حتى يصبح الوقت
مناسبا كى تتلامس أيدينا دون حرج . غفلتهم —

فى أناقة أو فى هرج — بقية الأذرع والأكتاف
والصدور . . الى آخره . ونرتاح بعض الأشياء .
ثم نطرق الى رغبات أكثر جنونا ، ونحاول أن
نمسك العصا من النصف : لأتنبأ أود أن أعطى
اندلباعا جيدا بكونى عذراء فاضلة ، ولأنك
لا تريد أن تبدو كالصبي الذى يود لو يلتهم
الكعكة كلها مرة واحدة . نتحايل على تقائيدنا
ونمرر عددا من الأوراق من تحت المائدة ، حتى
نسقط من الاعياء ومن عجزنا عن مجاراة الرغبات
التي تأكلنا واللعبة التي تتغذى علينا . نتخاذل
وندعى أمام الآخرين مشكلات ملفقة . وشيئا
فشيئا تسأينا اللعبة . وتستعصى علينا الرغبة
فنتحدث عن قيمة الصداقة وأهمية التجربة وثن
النضوج ، وتتسلل عيوننا الى أركان النوافذ
لنبحث عن أثرية أخرى نتدثر بها . ونهى المسألة
حسب قواعدها ، فى أناقة أو فى هرج .
ويسرح كل منا مخفيا ضحكاته أو سخريته أو
مكره . ونعاود الكرة كي نتقن اللعبة أكثر أو
كى نتفوق عليها . نتلاعب بأنفسنا ، بأجسادنا ،
برغباتنا ، لأنها الأشياء الوحيدة المتاحة لدينا .
نفتح صدورنا للانكسار اليومي وننهش بأظافرنا
فى جلودنا لنمنحه قوت يومه . أو لنكتب
أسماعنا على الجدار الصلب الذى ترتطم به
رؤوسنا الواحد تلو الآخر فى نهاية كل يوم . .
ننتهى الى الشيخوخة ونحن فى مقتبل العمر

ونقضى أمسياتنا فى انتظار على الدولة والنظام
والأجيال السابقة حتى لا تواجهنا أخفائنا . .
ونشرد ونصمت . ثم نكف نهائيا عن الحياة
ونحقق النهاية المرجوة . فى أنيقة أو فى
هرج « .

(شدى تجلس فى جانب وتشرد)

« أتبادر الى ذهنك أحيانا . . أليس كذلك ؟
وتتبادر أنت الى كذلك بلمساتك الحانية والفحولة
التي كنت تأملها . بالخواء الذى جاورتنى فيه
والآمال التي ابتعنا منها العديد . تتسرب الى
أنت أيضا : من بشرة أطنال الليل الوحدهاء
الذين يترسبون فى أرصفة وسط المدينة . من
ضحكات الرجال الخشنة عن امرأة خبروها
جيذا كتلك التي تتسرب اليك من بين اللحظات .
وأدلف من جديد الى داخل اللعبة . وأدمنها .
وأبذل المطلبوب حتى أتخدر بها فلا أدرك
تفاصيل ولا يدركنى سأم . أحتفظ بالخطوط
الخارجية وأبدل الملامح والألوان وفق الموضة
السائدة . أتشبه بشارون ستون أو بشيرميان .
أرتدى الملابس الضيقة أو الكاشفة أو الحاجبة
للضوء . وأتعلم جيذا كيف أكون المرأة ذات الألف
وجه . أكتب بخصوص سنى ووزنى وعدد
الرجال الذين عرغتهم ، بينما تتباهى بأعداد
النساء الهائلة فى حياتك والأرقام القياسية التي
حققتها وأنت تبدى النصيح الى الذكور من

أصدقتك . أتعدل أنا كالعادة وتقوم أنت بدور
الفارس المغوار متى أو مع امرأة أخرى . ونبدل
الوجوه . ونرتجل . ونستغند أعمارنا حتى يهدأ
بالنا . ونحكى عن مغامرات الصبا والشباب
من على مقاعد الشيخوخة . أو نأقى بالأوار
الصارمة فى نبرة حكيمة حتى نختم اللعبة بأداء
مؤثر فنضمن تصفيقا منقطع النظر . .

أتبادر الى ذهنك أحيانا ، أليس كذلك ؟
لا تقلق اذن ، فلن يطول الأمر كثيرا . وقريبا
ندمج أكثر وأكثر . . وتبلغنا اللعبة .

قريبا نصبح أبناء بارين لهذا العصر .

(صوت)

(شدى تنهض ، تأخذ كتابا . تتصفحه قليلا
ثم تتوقف عند صفحة بعينها . تعود فتجلس ،
بينما يعلو صوت أروى)

« فوسط الانهيار العظيم ، أخذ الجميع يبحث
عن أرض مضمونة يسند إليها قدميه اللتين اتضح
أنهما كانتا معلقتين فى الهواء وفى واقع انعدمت
فيه كل أرضية مشتركة بين أفراد المجتمع بأسره
حيث الهم الوحيد الحقيقى هو أن يؤمن كل فرد
نفسه ماديا ، أصبحت الأسرة — بعد انشغل —
هى الحصن الرئيسى للفرد الذى لم يعد ينتمى
فى الواقع الا لأسرته ، الأرض الوحيدة

الحقيقية تحت قدميه وهو ما لم يمنعها من أن تبلغ
خروءة من التحلل أم تعرفها بلادنا من خبل .

(شدوى تنهض ، تنظر الى نفسها فى المرآة ثم
تمضى — لحظات من الصمت ثم يدق جرس
التليفون فى فراغ)

هالة : (على التليفون) أيوه موجوده . تليفون ياشدوى
شدوى .. شدوى .

شدوى : (تدخل) أيوه .. أنا معاكى (تنصرف هالة) ..
سامعاكى . قولى .. أنا موش فاهمة ازاي تكون
بتحب واحد وتمشى مع واحد تانى . عارفة انها
موش بتمشى يعنى بتمشى .. مرتين بس ، وايه
الفرق ؟ ياستى هيه حرة تعمل اللي عمله ..
آه .. كويس .. لا عادى . طب أفولك ..
لويزا فاكراها ؟ اللي كانت قبلينا بسنتين ..
قابلتها من يومين عند محطة المترو .. وقعدنا
نحكى وننتكر . على فكرة اتجوزت وحاتعيش فى
مصر الجديدة .. آه .. الاول ماكانتش موافقة
لكن .. موش ده المهم ..

(يعلو صوت أروى)

« لم يعد هناك حلم مشترك ، بل خوف
مشترك من الخواء الذى يحل بعد ضياع
الأحلام . من عدم الأمان الاقتصادي ، ومن
الوحدة التى تكتسح مجتمعنا يبدو الجميع منشغلا
بنفسه ولم يعد لديه ما يتبادل مع بعضه البعض
سوى الشكوك أحيانا ، والمنافع طول الوقت » .

شـنـوى : طب حاسيك دلوقتى وأكلمك بعدين ..
(تضع السماعه)

صوت أروى : « الأفكار صارت ترغا غريبا فاقد المعنى ، شأن الواقع نفسه الذى لم يبق هناك أحد يحطم بالخلاص من سطوته . فيقتنع الجميع بالتسلية لقتل الوقت » .

فـرح : (تدخل وكأن الصوت قد تنهى إليها دون استماع حسى) :

الأفكار صارت ترغا غريبا فاقد المعنى . الواقع الذى لم يعد أحد يحطم بالخلاص من سطوته ، فيقتنع الجميع بالتسلية لقتل الوقت . أنا لا أريد أن أقتل الوقت يا شدوى . فقط أن أقتل الوقت .

شـدوى : اهدنى يا فرح . اهدنى يا صديقتى .

فـرح : أهدأ ؟ كيف ؟ لن أهدأ .. لن أهدأ أبدا ..

(صوت أروى يطفى من جديد) :

« القسوة عنصر لا مفر منه فى حياة الأسرة البورجوازية ، وليست الحاجة فقط هى أخطر أشكائها ، فهناك ما هو أخبث .. التزمت .. تحقيق تماسك الأسرة بديلا عن الحب السلس بين أفرادها ، فى مواجهة مخاوف لا حد لها من العالم الخارجى ، حقيقية ومتوهمة . وحيث يكون العيش محكوما بالضرورات ، تكون الأحاسيس ترغا يثير الهزء ، ويقدر ما تكون

التربية مغلقة ، حماية من العالم الخارجى ، بقدر
ما يكون عنف الصدمة عند مواجهته . أنت فى
هذه الاسرة تتعلم قبل أى شىء آخر ، قائمة
المحرمات والمحظورات التى تسبق دائما قائمة
المتع واشباع الرغبات ، وتصنع قانون الحياة
اليومية . والقائمة تبدأ من (لا تلعب فى حجرة
الصائون) ، و (لا تكسر لعبتك) ، (لا تفتح
الثلاجة بدون اذن) ، وتنتهى حتما عند (لا
تجادل . اسمع الكلام وانت ساكت) .

(لحظات من الوجوم)

فرح : أنا ماشية ..

(تنصرف .. تجلس شدى ولا زالت مستفرقة
فى حالة الوجوم . يظهر مؤنس فلا تلاحظ وجوده
على الفور ، ثم تنبه)

شدى : كيف حالك يا مسيو ؟

مؤنس : أنا بخير .

شدى : لا تبدو كذلك .

مؤنس : زوجتى مريضة ، وانت تعلمين .

شدى : (بعد صمت) وأخبار نجوى ايه ؟

مؤنس : نجوى لم تعد تعباً بشىء . كنت أريد لها الا
تعباً .

شدى : مثالية ..

مؤنس : ليس هكذا بالضبط .

شودي : بالنسبة لها .

مؤنس : ليس ثمة بالنسبة لها ، أو بالنسبة لي ..
النسبية نفسها ما عادت نسبية .

شودي : (تبتسم) عدم مطلق . ماذا تقرأ ؟
(تقرأ في هدوء) : « جاء طوفان نوح » أو
تدرسها ؟

— أم أن هذه القصائد لا تدرس ؟ (تطالع) :
« المدينة تفرق شيئاً فشيئاً .. (من الذاكرة) :
تفر العصفير ، والماء يعلو » .

مؤنس : (يجاوبها وكأنه يهتل الفريق الآخر من الكورس)
« على درجات البيوت ، الحصوانيت ، مبنى
البريد ، البنوك ، التماثيل (أجدادنا الخائدين)
المعابد .

أجولة القمح ، مستشفيات الولادة ، بوابة
السجن ، دار الولاية ، أروقة الثكنات الحصينة .

شودي : العصفير تجاو .. رويدا .. رويدا .
ويطفو الأوز على الماء .

يطفو الأثاث . ولعبة طفل ، وشهقة أم حزينة .
والصبايا يلوحن فوق الشطوح ، جاء طوفان
نوح .

مؤنس : هاهم الحكماء يفرون نحو السفينة .
المغنون ، سائس خيل الأمير ، المرابون ، قاضي
القضاة ، وممذوكه . حامل السيف ، راقصة

المعبد (ابتهجت عندما انتشلت شعرها المستعار)
جباة الضرائب ، مستوردو شحنات السلاح .
عشيق الأميرة نى سمته الأنثوى الصبوح .

جاء طوفان نوح . هاهم الجبناء يفرون نحو
السفينة ، بينما كنت .. (يتوقف) (الى شدوى)
أو تبكين ؟

(اظلام متوسط يعلو صوت أروى)

« باكتبك وأنا موش متأكدة انى حاكم
الجواب ده ، لأنى موش متأكدة انى قادرة على
الكتابة دلوقتى . فكرة الكتابة عن نفسى لنفسى
بدت لى قبيحة قوى . بينما من فترة تزيد على
السنة دلوقتى وأنا حاسة ان فيه احتياج لوقفه
مع النفس ، لكن كنت فائرة من انى أعملها ..
اولا لان لعبة تأمل الذات اللى علمها لى من
بدرى ، وبعدين فى مرحلة السياسة تحولت الى
نوع من العادة السرية بقيت باشمئز منها ..
بس المشكلة الحقيقية فى الكتابة دلوقتى ، انى
مفتقرة لما يكفى من العاطفة عشان أكتب . لما
بكتب بعاطفة بيتفجر الاكتشاف ، ويسبق انفكرة
المجردة ، بالحس الفذ الموجود عند كل انسان
لو يعرف يلقطه . فى اللحظات دى مابتفكرش
وماتحقش تفكر حتى فى شكل التعبير المنهر
على السطور فى كلمات قابضة على الحقيقة
الحية ، بتسطع فيها زى الجوهرة . حقيقة
ماكنتش تتعرف عليها أبدا قبل ما تطلع متبلورة
زى النبوءة .

(تعود الاضاءة)

مسؤنس : ماغنديش مزاج أدرس النهاردة . زى ما تكون المعلومات واقفة فى رأسى موش عايزة تتحرك . واقفة ثابتة ، مكتومة ومكبوتة .

شيدوى : مكتومة ومكبوتة . طب تعالى أقعد .

مسؤنس : أقعد ؟ . طب وبعدين ، يستحسن أمشى .

شيدوى : موش حاسيك وانت فى الحالة دى . . دامشى معاك (وهى تنهض . تنظر الى نفسها فى المرآة . ترتدى شالا او بلوفر ، تضع لمسات على وجهها ترتب خصلات شعرها . .)

مسؤنس : على فكرة . أنا فكرت فى الموضوع اللى قلتلى عليه .

شيدوى : فرح . رأيك ايه ؟

مسؤنس : موش عارف أقولك ايه .

شيدوى : (تضربه بكفها على كتفه) على طول ما انتش عارف . ده أنت صعب . أقول ايه . مستحيل (يمضيان)

(يعلو صوت أروى فى الفراغ)

« لكن الى أى مدى الوصفة دى مازالت صالحة انها تمشىنى . الواقع حكم بانها ماعادتتش كافية — يظهر ان الواقع هو اللى له انقول الفاصل دائما فى آخر المطاف — لانى بقالى سنة بالتمام والكمال مش قادرة أقرأ !! ورغم

أن فضولى للمعرنة مانتهاش ، بالعكس ، لكن
السلام اللى كنت مطمنة دايمًا أنى حالاقه فى
انقراية ، ماعدتش قادرة أبحت عنه فيها ..
وموش عارفة هل السبب فى أن الصيفة دى
اللى ربما تكون بتحولك الى متأمل لم تعد قابلة
للاستمرار ، ولو بحكم المرحلة دى من العمر ؟
أم أن السبب فى الحرمان الطويل ، المعريض ،
من الدفء الانسانى الكافى لبعث الاطمنان
والقوة فى القلب ، ليجترىء على مصاعب رحلة
الكشف والتمرد ، جف خلاص وماعدش قادر
يقتات على فتات قديمة ، معظمها كان ، فى
الواقع ، أوهام اتحطمت ، كأن قدرتى على
الاستمرار بعد الصدمات كانت هى القنطرة على
تجديد الوهم ! كنت دايمًا باعزى نفسى بالظن
بأنى أخطأت السبيل لقصدي ، وأواصل البحث
محملة بنفس الأوهام غير منقوصة عن انجمال
فى بشر غير اللى عرفتهم . وفى النهاية ، لما
باتطلع داخلى ، مش لاقية غير مقبرة جماعية » .

(تدخل هالة وزميلاتها . ثلاث فتيات من نفس
عمرها)

واحدة : وماذا كان هناك فى ذلك الكارت ؟

هالة : أ . م . و . صاروخ الجيولوجيا . المدرس الأول
بمدرسة ط . ع . ن . رموز . . شفرات .

واحدة : المهم ، ماذا حدث بعد أن أعطاك الكارت ؟

: نقيت نفسي بأسسائه : وماذا عن طوربيد الرياضيات ؟ فأجاب . للرياضيات غواصة تنزل فى العمق العميق من البحار والمحيطات ، وليس لها طوربيد . قلت له رائع وأنا أريد أن أنزل الى العمق العميق حتى يتسنى لى أن أرى القواقع المختبئة ، والأسماك ذات الألوان الزاهية . قال صدقيني يا آنسة ، لست أرى ما هو أهم من الجيولوجيا . التكوين التحتانى لطبقات الأرض السفلى فى منتهى الأهمية . واستمر الحديث بيننا على هذا النحو . قلت له أنا لا أفضل الرياضيات على الجيولوجيا ، لكنى بطبيعتى لى حساسية ضد الصواريخ . وكانت هذه ، بالطبع ، هى البداية . كيف لا أحب الجيولوجيا وهو صاروخها الأوحى . وهكذا . . حوار غير مفهوم . فقررت ، على سبيل الاقتراح ، فلنتدبر الأمر سويا . سويا . نعم . واتفق على الفور . هل كان ذلك خطأ منى فى التعبير ؟ كيف ومتى وأين ؟ جاءت أسئلته وكأنه كان قد أعدها من قبل . وكان على أن أجيب على الفور أنا أيضا . كنت أريد أن أعب . أن أأعبه . . كنت أريد أن أهرثته الزائدة بنفسه ذلك الصاروخ الجيولوجى . بدا وكأنه غنى وسيم يتعاطى بارفان ويظهر فى إعلان تليفزيونى ، عريض الصدر . مفتول العضلات يصيب الحساء التى تشمه بحالة اغماء .

(يتهاهسن ويتضاحكن)

هـالة : من حولنا عيون طبعاً .

واحدة أخرى : (فى شبه همس) وترى العيون .

العيون العجوز التى تشبه كرة من الماء العكر .
العيون الساخرة . العيون الفتية التى تطالع
الحياة بجدية مبالغ فيها . العيون التى تتصنع
الدعشة . العيون المستنكرة . العيون البقرية
الواسعة فى وجوه خائفة ورعة . العيون
السوداء الحادة النظرة فى وجه قلبه حمرة
الخل . العيون النائذة الآمرة . عيون الأطفال
الوديعة . كلها تنظر باستقامة وورع . حاملة
الادانة المسبقة ، تشعرك أن هناك خطأ
ما يجب أن تبادر الى اصلاحه فوراً . عيون تحدد
مساراً مستقيماً . المدرسة ثم الجامعة ، الوظيفة
الزواج والأطفال وحسن السيرة . . تقول انك
كل يوم سوف تزدادين غنى واحتراماً وسمنة ،
وفى آخر الطريق سوف يراك الجميع فى قمة
مجدك ، سمنة محترمة للغاية ، بلهاء ، متأهبة
للسقوط فى هوة العدم . عيون تقول : لماذا
تأخرت حتى الآن ؟ لماذا لم تتفوقى فى الدراسة ؟
هل كنت تكلمين الصبيان ، خطوة واحدة ، ثم
أخرى ، وسوف تقفين وحيدة ، مرتعشة فى
وجه ذلك السيل الكاسح من الورع .

(اظلام تدريجى) :

(يعلو صوت فريدة)

ومن أهم فصول الكتاب اتقاننا ورغبة في الكتابة وأكثر إثارة للجدل وشمولا في التعبير ، فصل بعنوان « المثقف .. عاشقا » . ولعله أهم فصول الكتاب على الإطلاق ، لأن الموقف من المرأة ، والعلاقة بها هي محك رئيسي لجذرية الموقف الثوري وأصاقلته أو سطحيته وزيفه .. ولن نخطيء كثيرا اذا ما قارنا بين الموقف الثوري الحقيقي والنظرة الى المرأة فيها صنوان . تبدأ أروى الفصل بالتعميم الجارح على النحو التالي : **(بصوت أروى)** « يسلك المثقف في علاقته كبورجوازي كبير ، أي كداعر . ويشعر ويفكر تجاهها كبورجوازي صغير أي كمحافظ مفرط في المحافظة . ويضيف الى ذلك من عنده عدة اكتسبها في سياحة وسط كل طبقات المجتمع دونما يستعين به في معركة الحياة بسوى شطارته ، وتلك هي عدة الاحتيال ، فيجمع اليها أخلاق البروليتاريا الرثة (غاللا أخلاق ثيست عذما) » .

(صوت فريدة) وما أن ينتهي من هذا الفصل الذي كتبه على هذا المنوال وبذات الابهت والمراره الا ونفهم جيذا مغزى قولها فيما بعد « انا باكره المثقفين موت »

(الاضاءه دن جديد)

(على التليفون)

شندوى : دوشى كده يافرح .

- صوت فرح : عمل ايه المسيو بتاعك ؟
- شددوى : حبيبتي ، المسألة موش سهلة زى ما أنتى فاكرة
- صوت فرح : أنا موش قادرة أفهم .
- شددوى : ليكى حق ، لكن أكيد فيه حاجة مخلياهم بزرجنوا
تعملى ايه ؟
- صوت فرح : وهؤنس قال ايه ؟
- شددوى : هوه بيقول انه مجرد مدرس خصوصى ومائوش
الحق انه يتكلم فى موضوع شخصى زى ده .
- صوت فرح : كنت فاكرة انه ممكن يكون له تأثير .
- شددوى : مؤنس مراته عيانه . وهو نفسه عنده مشكلة .
- صوت فرح : يعنى ايه ؟
- شددوى : يعنى نستنى شوية .
- صوت فرح : أستنى لامتى ؟ قوليلى لحد امتى ؟
- شددوى : المسائل دى موش عايزة عنف .
- صوت فرح : عنف وللا موش عنف . أنا موش حايأس .
- شددوى : موش فكرة انك تياأسى . المهم ازاي نتصرف .
ازاي نوصل لحل .
- صوت فرح : مانعش غير حل واحد .
- شددوى : ياعبيطة ، تسافروا وتتجوزوا ؟ طب وبعدين ؟
- صوت فرح : أنا موش صغيرة . أنا واعية للى باعماه .

- شسڊوى : موش دى الفكرة .
- صوت فرح : آمال ايه الفكرة ؟
- شسڊوى : بصرف النظر عن السن . وجهات نظر الناس
بتختلف .
- صوت فرح : وجهات نظر الناس تههم همه .. وماحدش
بيعيش للثانى حياته .
- شسڊوى : صح ، لكن همه ييفكروا فى مصلحتك .
- صوت فرح : مصلحتى ؟ يعنى ايه معناها الكلمة دى ؟
- شسڊوى : معناها ياستى أن اى تصرف بتكون ليه حسابات
ممكن تكسبى وممكن تخسرى .
- صوت فرح : وممكن اعيش ، وممكن أموت . بطلوا انكلام
الفاضى ده .. وبعدين مؤنس بتاعك ده جبان .
- شسڊوى : أولا مؤنس موش بتاعى . ثم انه متجوز ،
وزوجته مريضة زى ما قلاتك . وكمان هوه بيحب
واحدة انا ماعرفهاش . المهم انا ماليش اى علاقة
معاه .
- صوت فرح : وأنا موش محتاجة أسمع كل ده .
- شسڊوى : ماتظلميش حد ..
- صوت فرح : حد اللى هوه مؤنس ؟ اسمعى . هوه زيك موش
قادر ياخذ موقف .
- شسڊوى : موقف ايه ؟ اذا كان مايقدرش يعمل حاجة . انتى
وقعتى فى مشكلة عقليات بتنكر بطريقة ميكانيكية

بالضبط زى علامات التعجب والاستنهام ، من غير ما يكون فيه تصريح بالجهل . بنسأل عشان نجاب . الجواب جوه السؤال . الأجوبة موجودة أصلا ومسبقا ، وخلص بنسريح كده . لو فيه أى مشكلة ، حاتبقى الأسئلة جاهزة ، والأجوبة جاهزة .

صوت فرح : وإذا كانت الأجوبة جاهزة ، تبقى الأسئلة لزومها ايه ؟

شعوى : يا جيبتي دى طريقة تفكير ماحدش فينا يقدر يغيرها . احنا اتريننا على كده . ماحدش ببساطة بيقول ان ما أعرفش . عشان كده هوه بيسأل عشان هوه نفسه اللي يجاب الاجابة اللي ماعندهوش غيرها .

صوت فرح : أنا بارفض مجتمع بالطريقة دى .

شعوى : أرغضيه زى ما أنتى عايزة . بس هوه موجود وحايضل .

صوت فرح : أنا زهقت . طهقت .

شعوى : أنا حاكمه تانى .

صوت فرح : كلميه ليكى انتى . أنا موش عايزة حاجة من حد .

(صوت . شعوى تطلق سماعة التليفون)

يعلو صوت غالب :

ثم دون مقدمات سألها لماذا لا تتزوجه ؟ ليست

فكرة الزواج بخد ذاتها هي المطروحة ، ولكن
أن تظل دائما قريبة منه ، وممكنة .. هذا ما
يريده . وأنهى ذلك بما يشبه البكاء . متى تضع
حدا ، بأية طريقة ، بأى شكل لهذا كله . اننى
.. ماذا أقول .. اننى أنتحر .

(تفضى شدى . ثم هسوت لىلى عند غالب
هامسا :)

اسمع . أنا قاعدة خمس دقائق وماشوية ..
خمس دقائق يعنى خمس دقائق . موش عايزة
نصايحك ، ولا آراذك . أنا حرة فى نفسى ..
أعمل اللى أنا عايزاه . موش عايزه أذاكر ..
موش عايزة أحب . موش عايزة أى حاجة فى
الدنيا .

(اظلام تدريجى)

(تدخل هالة مع زميلاتها . يجلسن فيما عدا
واحدة)

واحدة : « مسكينة البنات االى اتردمت يوم فرحتها .

بيصرخ فى الليل عفريتها

ويرمى على الحى اللعنات

ملعون الحى اللى يكفن بقرابه بنات

يوم دخلتهم

ملعون الحى

ياشيخ معروف الى مقامك بالطوب النى
ياشيخ معروف حيك عجز
بيموت الناس الى قلبيه
ولا حدش حاسس بيه
الهيلتون فوق النيل واقف
ومدارى عليه «

(تصفيق واهن وختام الفصل الأول مع اظلام
كامل)

الفصل الثانى

(يضاء المسرح من جديد)

هالة : اعملى نفسك وكأئك بتعملى اى حاجة .
وانتى حاتدخلى من هنا .

(**تقرا**) « .. والآن انبثق فجر رمادى شاحب
فى بيت نائم ، انتيجون تفتح الباب قليلا وتدخل
على اطراف أصابعها . قدمها عاريتان ،
وحذاؤها فى يدها . تظل لحظة ساكنة » .

(**المرضعة وانتيجون فى مشهد من مسرحية جان
اتوى**)

المرضعة : من اين أتيت ؟

انتيجون : كنت اتمشى أيتها المربية . كان الجو جميلا ،
وكل شىء كان قاتما .

المرضعة : لقد نهضت والدنيا ماتزال ظلاما ، وذهبت الى
غرفتك لأرى ما اذا كان الغطاء قد انحسر عنك
وأنت نائمة ، فلم أجده في سريرك .

أنتيجون : كانت الحديقة مازالت نائمة .

المرضعة : من أين أتيت أيتها الخبيثة ؟

أنتيجون : لا .. أنا لست خبيثة .

المرضعة : أكنت على موعد ؟ لعلك تتكرين .

أنتيجون : (بصوت وديع) نعم . كنت على موعد .

المرضعة : هل تحبين ؟

أنتيجون : نعم .. نعم .. المتسكين . ان لى حبيبا .

المرضعة : آه .. هكذا .. هذا جميل .. هذا حسن ..
انت بنت ملك ، يامخادعة .. من هو ؟ سافل
ربما .. هه .. ولذا لا تستطيعين أن تذكريه
لأسرتك : هاهو الذى أحبه وأريد أن أتزوجه .
أليس كذلك ؟ أجيبى يا عديمة الحياء .

هالة : كناية لغاية هنا (الى الفتاة الثالثة) « لماذا
تتكلمين ؟ »

أسمين : لماذا تتكلمين عن أشياء أخرى ؟

أنتيجون : أنا لا أتكم عن أشياء أخرى .

أسمين : تعرفين ؟ لقد فكرت كثيرا يا أنتيجون . فكرت
طويلا .. أننا لا نستطيع .

انتيجسون : لماذا ؟

اسمين : سيحكم علينا بالموت .

انتيجسون : طبعا . لكل دوره . فهو يجب أن يحكم علينا
بالموت ، ونحن يجب أن ندفن أخانا .. هكذا
وزعت الأدوار . ماذا تريدون أن تفعل ؟

اسمين : لا أريد أن أموت .

انتيجسون : ولا أنا أيضا . وددت لو انى لا أموت .

اسمين : اسمعى . لقد فكرت كثيرا طول الليل . وأنا اكبر
منك سنا .

انتيجسون : فى بعض الأحيان لا ينبغي أن تفكر كثيرا .

اسمين : اصفى الى . غغالبا ما أكون على حق أكثر منك .

انتيجسون : لا أريد أن أكون على حق .

اسمين : حاولى أن تفهمى على الأقل .

انتيجسون : أفهم .. ليس فى أفواهكم غير هذه الكلمة ،

كلكم .. منذ أن كنت صغيرة كان على أن أفهم

أنى لا أستطيع اللعب فى المياه الهاربة الباردة

الجميلة حتى لا أبلل بلاط القصر . ولا أستطيع

اللعب فى التراب حتى لا ألوث الثياب .. كان

على أن أفهم أنه لا ينبغي أن التهم كل شىء مرة

واحدة ، أو أن أعطى كل ما فى جيبى للشحاذ

الذى اقبله . أو أن أجرى ، أجرى فى الريح

حتى لا أقع على الأرض . أو أن أشرب عندما

أكون حرانة .. أن أستحم قبل الميعاد أو بعده ،
فى اللحظة التى أشتهى فيها الاستحمام . أفهم
دائما أن أفهم .. أنا لا أريد أن أفهم .. سأفهم
عندما أصبح عجوزا (**تنهى كلامها بصوت**
هادىء) إذا أصبحت عجوزا ، ولكن ليس الآن .

هالة : أخبار الموسيقى ايه ؟ (يتحدث بصوت خفيض)
طب نسمعها فى أوضة الصالون .

(ينصرفن)

يعلو صوت أروى :

« وبالفعل فإن الأديب يحتاج عبقرية خاصة
كى يخلق صراعا فى قصة تدور وقائعها فى زمن
عبد الناصر ، حيث كل شىء على ما يرام ،
وحيث الجميع مخصيون .. ان الوقائع متجاورة ،
وكذلك الحقائق والأكاذيب ، يصعب التمييز
بينها أو حتى فصلها ، وكذلك المنجزات الكبرى
والانتهاكات الكبرى يثد بعضها الى بعض
تفسير رسمى معمم من النظام الحاكم الذى كان
قادرا على أن يؤلف من المتناقضات انسجاما ومن
الهزائم انتصارات ومن الخل عسلا .. وعين
المؤلف التى لم تستطع القبول بهذا المزيج ،
فككته ثانية الى وقائع سلبية ، وأعادت مونتاجها ،
لتنسجتها الحقيقة التائهة وسط الوقائع
المتجاورة ، تزرع الشك فى اقوى مواطن اليقين ،
فى المنجزات الكبرى بالذات ، وتفتش فى مخلفات
الاحتفال الكبير عن آثار الجريمة ، وتجتهد كى

تتخيل من وراء الواقع الساكن فى هنة اشتراكية
توقف عندها التاريخ ، مسارا ، فتعثر أثناء البحث
عن نبوءة عن الابن الشرعى لهذا الزمن ، وهذا
النظام : (المقاولون هم حكام المستقبل » .

(تدخل شدى ، تصفف خصلات شعرها امام
المرآة . تضرب رقما على التليفون)

شدى : الأستاذ مؤنس لو سمحت ؟ حايجى أمتى ؟

طيب شكرا . حابقى اتصل بيه بعدين .

(تضع السماعة)

صوت غالب : « أهلا ليلي .. ثم اضاف بعد أن دخلت عاملة

ايه فى الجو الفظيع ده .. قالت وهى تعلم ان
ذاك سوف يسعده انها جائعة .. نادى الخادمة
وطلب اليها أن تعد الغداء خلال ربع ساعة ..
قالت : أنت اتضايقت عشان قلت حاتفدى هنا .
قال : انتى مجنونة . لم يزد .. أربكها الصمت .
قالت : ان أحد طلبة المعهد اعترف لها بحبه ،
وأنها قالت له : لنبقى أصدقاء .. أخذت تعبت
بشعرها . قالت انه مقرب . صمت . بعد قليل
سألت ان كان هناك فرق بين الوجودية
والماركسية » .

(تدخل فرح وفى غضب)

غبي .. هذا الساذج ، وكأنتى لست ابنة عائلتى
ابنة أمى وأبى . لقد تصورت أنه كان من الممكن .
تصورى أنى قد تصورت يوما . أولا ينظر الى

نفسه فى المرآة . فى ذاته ، ماذا أقول ؟ انه مريع .. مريع من كل ناحية .. لقد أخطأت حينما تصورت أنه كان من الممكن . يدنح الى مسرحية (أيام شهيرة) ماذا يهمنى أنا من شهيرة ؟ سألتنى ما رأيك ؟ رأى فى ماذا ؟ يسحبنى من يدى ويقول أنظرى أمريكية فى شوارع إيطاليا عام ١٩٥١ . أبيض وأسود .. غبى .. ماذا يهمنى ان كان الملح قد فسد أم لا . وهكذا قد صرت كما أنا الآن . ساقان . ذراعان . رأسى وشعرى كبدى ومرارتى . أنا ابنة مجتمع محكوم عليه بالموت .. أصوات .. كلمات .. أحاديث سخيفة . لا أريد أن أسمع صوتا . ما حدث لشهيرة قد حدث لها وليس لى أنا . انه يخرف . انه يعيش فى عالم خاص به .. اكتشفت أنه يشع .. موش ممكن ..

(تنهض شسندوى وتضع شريطا فى جهاز الكاسيت)

صوت أروى : « عند البورجوازية الصغيرة ، يتشوهون منذ الصغر ، ان أجلا أو عاجلا ، بمختلف الالهات مادية ومعنوية ، وعندما يكبرون ، تختار العقد تنفيسها دائما فى الاهتاء » .

(صمت ، ثم يعلو صوت نيتشة)

« ربما كانت الاشارة غير هينة الدلالة على حالتى الروحية فى تلك السنة عندما يهلا نفسى بكثامها شجن ايجابى أسميه الشجن التراجيدى . وفى

يوم ما سيتغنى الناس به احتفالا بفكرائى ..
ولما كان هناك تيار من سوء التفاهم فانتى احب
أن أؤكد القضية القائلة بأن النص ليس من
عندى . لقد كان هناك الهام فريد من امرأة
روسية شابة هى الأنسة لونغون سالومى ،
وكننت معها آنذاك على علاقة صداقة وطيدة .

ومن يريد أن يستنتج معنى من المعانى من الكلمات
الأخيرة سوف يفهم لماذا فضلتها واعجبت
بالقصيدة : فنى أبياتها عظمة . ان الألم لا يمكن
أن يكون اعتراضا على الحياة « لا يهم اذا لم
تكن لديك أية سعادة متبقية لتعطيها لى ! فلا يزال
لديك أسفك ! .. فى هذه الفقرة يمكن أن
أقول .. »

فـسـرح : وأنا ما عنديش دلوقتى غير الأسف .

شـسـدوى : ويمكن هوه كمان . موش يمكن هو كمان ؟

صوت فريدة : « لم يتخلص المثقف البورجوازي الصغير — كما

تصفه أروى — من روح التملك والانانية اذ

(صوت أروى) : كل الطرق عند البورجوازية

تؤدى الى الذات . حتى الحيب . وكل انطرق

تمر بالصراع من أجل تأكيد الذات على حساب

الآخرين . حتى الموت . والهدف الأعلى للحياة

هو المتعة مطروحا منها أى عناء ، وخاصة عبء

المشاركة حتى ولو للمحبوب .. (فريدة) :

« ومادام الهدف هو المتعة وحدها وفى شكلها

الذى حرم منها المكبوتون بفعل الارث الاجتماعى

والتقاليد والأعراف .. أى الجنس مختزلاً فى لحظة اللقاء انجسدى الذى تصوره (أروى) ببراعة أدبية وكأنه فعل اقتناص .. مادام الأمر كذلك فالحب الذى جرى اختزاله الى حالة ليس الا لعبة غايتها الاثارة .

(أروى) : « والاثارة حيث أنها خارج كل المنابع الفعلية فى علاقة حقيقية ، هى دائماً بطبيعتها ذات تكتيك ، العامل الفاصل فيها لا يتصل كثيراً بالخصائص الشخصية لاي من الحبيين ، بل بمهارته ، قدرته على استتدراج الآخر ، ثم ترويعة ومفاجأته .. »

(فريدة) : « والآخر هو غالباً الفتاة المتبردة التى تطرح على نفسها وعالمها أسئلة جديدة . انها الفتاة التى تقرر أن تختار مصيرها بنفسها ، تلك التى حين تواعد مثقفاً (تقديمياً) .. على اللقاء .. »

(أروى) : « لا تمنى نفسها بنزهة فاخرة أو حتى غير فاخرة ، وانما تتوجه الى مقهى كئيب يشتري لها فيه فتاتاً المثقف كوباً من الشاي المغلى المر ، ويبيعهما أحلاماً تقديمية لا تكلفه سوى أرخص بضاعته ، الكلام . كلام لم يعد هو نفسه يعرف أين يستقر موقعه الأخير من روحه .. عن عدالة تتطلع اليها روح فتاة بورجوازية صغيرة تحاصرها كل صنوف خوف القهر وأحياناً المهانة ، أو فتاة من بنات البورجوازية الكبيرة

تجرب التمرد ، وحبذا لو كانت كذلك ففى طعمهن
كل التكلفة التى أنفقت على تنشئتهن » . .

فسرح : فى بعض الأحيان . . تحسين أن النهاية تقترب .
ولقد قررت أن تكون البداية . . سوف أبدأ من
جديد . . قررت أن أبدأ من جديد حالما أنتهى من
دراستى . . السعادة لا تكفى . الطمأنينة وحدها
ليست كافية . . أريد أن أرحل عن هذا المكان .
عما أنا فيه .

شسوى : (شبه هامة) أريد أن أرحل عن هذا المكان .
يهياً لى أنى سمعت هذه العبارة من قبل .

صوت كافكا : « لن اعرض عليك قصتى الطويلة بغاباتها
المتكاثفة فى التفاصيل . تلك التفاصيل التى
ما أزال أخافها كطفل ، وإن لم تكن لى قدرة الطفل
على النسيان . . إن ما آلت اليه محاولات
خطوبتى الثلاث بصفة عامة لا يعنى سوى أننى
كنت مخطئاً فى كل شىء . لا شك فى أننى كنت
مخطئاً غاية الخطأ . لقد تسببت فى تعاسة
الفتاة فى كلا المرتين — اننى أتحدث فقط عن
الأولى . فلا يسعنى الحديث عن الثانية . .
غنى فتاة بالغة الحساسية ، حتى أن أية كلمة ،
وإن كانت أرق الكلمات ، قد تكون من أقسى
الأساءات التى توجه إليها » .

وهو شىء أفهمه حق الفهم — ولأنه أولاها
وحدها بالفعل — تلك الفتاة التى لو كانت قد

لمست شيئاً من الإصرار من جانبي فكانت قد
ضجعت بنفسها — ما تسنى لي أن أذوق طعم
السعادة المتصلة ، ولا عرغت الهدوء ، أو
التصميم ، وقد تلاشت قدرتي على مواجهة
الزواج . »

فيسيرح : يهيا لي أنه بعد عمري هذا ، بعد كل ما رأيت
وسمعت وقرأت ، وما حاولت أن أفهمه ، ولم
أفهمه ، سوف لا يبقى شيء .

ربما فقط خاطره من هنا أو هناك . مجرد لمحة
تواتيني عند النوم . حلم يقظة أو يقظة حلم .
كل شيء يتساوى . ليست أحمل أية أفكار .
ما قد يتبقى لن يزيد عن أن يكون حالة من التذكر
يتعذر فيها وضوح الرؤية . الأمكنة والازمنة
سوف تتلاشي رويدا .. رويدا .. أشعر مقدما
أن كل شيء سيوف يتآكل تدريجيا .. يحدث
أحيانا .

صوت كافكا : (مقاطعا) « على الرغم من أنني قد أكدت لها
تكرارا ، ومن تلقاء نفسي عزمي على الزواج ،
وعلى الرغم من أنني أحببتها أحيانا حبا عنيفا
متهورا ، وعلى الرغم من أنني لم أعرف وقتها
شيئا أحب إلى من فكرة الزواج في حد ذاتها .
ولقد أنفقت خمس سنوات أطرق تلك الفتاة
بمطرقتي ، أو أطرق نفسي ، إذا شئت —
حسنا » .

فسرح : يحدث أحيانا أن تتذكرى قطعة مهملة من القماش تنزوى جانبا فى اهمال دون جدوى ، وبغير أى معنى . أن هذه القطعة من القماش كانت فى يوم ما فسببتنا ذا رونق . أبهة ورونق . وستبذلن جهدا فى محاولة تذكر عما كان عليه هذا الفستان البالى من منظر .

صوت كافكا : « فأنت على أية حال ، شابة صغيرة للغاية ، لعلك لم تبلغى بعد الخامسة والعشرين من عمرك ، وربما كنت فى الثالثة والعشرين بينما أنا فى السابعة والثلاثين من عمري ، أو أكاد أكمل الثامنة والثلاثين على وجه الدقة ، أنتى أكبرك بحيل تقريبا ، وقد ابيض شعري بفعل الليالى الماضية وآلام الصداق .. اليوم ، فى الصباح الباكر ، حلمت بك مرة أخرى . »

فسرح : هيئته حين كان قشيبا رائعا . حينما كان يروى لعينيك جدا ، ولعيون الآخرين من حولك .. ولم لا ؟ أن كل شئ يدور فى فلك الزمن . وزمانى هذا وهنا لم تعد له أية قيمة حقيقية ، أى مغزى حقيقى . أن كل شئ يبلى ويفنى . يهلك ويتدهور . وليس من صمود حقيقى ، أو قدرة فعالية على البقاء . الحقيقة ليس لها مكان فى زمان غير حقيقى ، وبسط أناس غير حقيقيين .

صوت غالب : «أخذ ينبح . قال لها منذ سنين لا يذكرها ، هذا الحب يقف بينه وبين كل فتاة رغب أن يحبها ..

هذا ما انتهيت اليه . انتى بلا أصدقاء . وهو
الآن فى هذه اللحظة يعلن هزيمته . قال لنفسه
انتى أهين نفسى بهذا الهذيان . يجب أن أتوقف
يجب أن أتوقف .. »

فرح : أحيانا أتصور ، أحاول أن أتصور ما الذى يمكن
أن يبقى من كل هذه المعسرفة . من كل تلك
التجربة . يواتينى هاجس أخرق بأنى سوف
ربما استرجع سطرًا ، فكرة ، موقفًا ، مشهدًا ..
لا أدري ما اذا كان من الممكن أن يظل شىء ما
علقًا بالذاكرة .

صوت غالب : « ولكنه مضى بهذا الصوت الصغير الذليل ،
المستجدى يقول انه متعب حتى الموت ، الرغبة
والعجز ينهشانه . هاأنذا أهين نفسى بلا كرامة
وأنت .. أنت المرأة القديمة ، الخصبة كأرض
يغطيها الطمي ، الفاجرة كعاهرة لا ترتوى ،
الحنانية كام . تدعيتنى معلقا فى الهواء ،
لاتمنعين فيرعوى ، ولا تمنحين فيرتاح . جعلت
كل النساء جنسا ثالثا ، منسلوب القدرة على
العطاء . وهى تصفى إليه مندهشة ، حزينة للغاية ،
عاجزة . فركت يديها ، تشكل فمها بالكلام ،
ولكنها لم تنطق . انتزعت نفسها من الاستغراق
وانحنيت وأخفت تحرك القهوة بالمعلقة . سكبت
القهوة بالفنجانين بتركيز وانصراف تام ..
أسكت بفنجان القهوة ، نهضت واقتربت منه .
انحنيت عليه . عطر جسدها النفاذ أدار رأسه ،

قبلته على جبينه وعينه ، ثم استقامت وأعطته
فنجان القهوة . قالت له وهى تقف أمامه ، انها
تعطيه كل ما تستطيع ، هو بالنسبة اليها أعز
الأصدقاء ، أعز الاخوة . ماذا يريد بالضبط ؟
كان يريد الأم والعمارة . قال : ردى لى رجولتى
ان ما تنعلينه اخفاء .. اخفاء .. اخفاء !!
توقف مخزيا بتصعيد الموقف الى ميلودراما
رخيصة .. أخرج منديل وأخذ يجفف عرقه وهو
يتمتم انه يهذى ، انه هذا الجو القاتل ، تلك
الكؤوس من البراندى .

(يدخل كورس الفتيات : هالة وزميلاتها)

هالة : موش مهم . اللبس عادى ، والديكور بسيط .
والاضاءة برضه موش مشكلة . ممكن نستعمل
شموع . تصورن التأثير الذى يمكن ان ينبعث
من ضوء الشموع . يالله .. عايزة أسمع .

(يصطففن) تبدأ واحدة :

« اذا ما سافرت مرتحلا الى ايثاكي غابتهل أن
تكون رحلتك طويلة حافلة بصنوف المغامرات
زاخرة بالمعارف . حذار أن ترتعد فرقا من أكل
لحوم البشر أو من المردة نوى العين الواحدة أو
من « بوسيدون » ذى الغضب الجامح . فلن
تصادف فى رحلتك أمثال هذه المخلوقات ، طالما
ظل فكرك ساميا وطالما كان الاحساس النقى
يمس شغاف قلبك ويقود خطى جسدك .

ولتكن « ايثاكي » دوماً في خاطرك ، وليكن الوصول اليها دبتغاك ومقصدك . ولكن حذار أن تتعجل اطلاقاً في رحلتك . فالأفضل أن تدوم سفرتك سفين عدداً ، وأن تلقى بمرساتك في الجزيرة بعد أن تصير كهلاً ، وبعد أن تغدو بفضل ما ربحته خلال الرحلة ثرياً ، فليس لك أن تتوقع أن تمنحك « ايثاكي » الثراء .

لقد منحتك « ايثاكي » رحلة رائعة جميلة ، خلولاها ما عزمت على السفر ولا شددت أرحال ، وأيسر بوسع « ايثاكي » أن تمنحك أكثر من هذا . وما دمت قد غدوت على هذا القدر من الحكمة ، وما دمت قد نلت كل هذا القدر من الخبرة فلا ريب أنك قد غميت ماذا يعنى أى مكان بحمل اسم (ايثاكي) .

تبدأ الفتاة الثانية :

بحق الاسماء يا كاتيلينا ، الى متى ستستغل صبرنا ؟ الى متى سيسخر منا جنونك هذا ؟ الى أى مدى سيستبقى بنا جراتك الطائشة ؟ ألا يؤثر فيك الحرس الليلي فى الباللاتيوم ؟ وحراس المدينة ، وخوف الشعب ، وتجيع جميع الرجال الأخيار ومجلس السناتو المستحوذ على هذا الحصن ؟ ألا تدرك أن خططك قد كشفت ؟ ألا ترى أن مؤامراتك قد أمسكت وقيدت بعلم جميع هؤلاء الرجال الآن ؟ من منا تظن أنه لا يعلم ما فعلته فى الليلة الماضية ، وفى الليلة قبل

الماضية . ومن هم الرجال الذين استدعيتهم ؟
وما هي الخطاة التي اتخذتها ؟ يا له من زمن !
يا لها من أخلاق !

O tempora O mores

الفتاة الثالثة : « والمحبون يموتون

لا شهداء للعشق

بل بأسفكسيا الخفق

فحدثني فعل الحب أضحي فعل قتل

مص دماء

.....

والفتاة الأكثر عمقا

تشبثت برجل أكثر ضحالة

لأنه يعرف كيف يطفو

.....

الفتاة التي كانت تحيا مرتين

أذ تتحقق كل أحلامها

حاضروها

خدشوا براءتها الطبيعية بالاهانة

ذلك أنها كانت قد أحبت في الموضع غير المناسب
لها .

التفوا من حولها بأيد أخطبوطية

للجماعة التي لم تعد تتحاق الا

من حول غريسة
وفى عالم تقل فيه البدائل
لم يكن أمامها
إلا أن تستدير الى وراء
وتقف الى جانبهم
حول الضحية التالية
وغلب الذكاء الاجتماعى الشفافية

صوت غالب يسيطر من جديد :

« انها وعيناها تهريان من عينيه — تلتقي بعينه
لمدة ثانية ثم يشتعل الخدان — والوجنتان قد
اكتستا بحمرة زائفة كأنها صببة صغيرة ..
اشعرته أنها بحاجة الى حمايته ، وأنه رجلها ،
وأن جميع القرارات متروكة له منذ هذه اللحظة .
فكر أنه يستطيع الآن أن يفعل أى شىء ، ولكنه
لن يفعل شيئاً فضعفها جعله أخلاقياً . كما أنه
لم يعد نفسه لهذا الموقف ، ولا هو اراده ..
وفى لحظة قد ينقلب كل شىء . وفكر بشىء
مبهم أنها هى التى تقرر الأدوار وعلى الجميع أن
يلتزموا بها . قالت :

فرح ، هى الأخرى ، تسيطر :

لا أعرف حتى الآن ما اذا كان حماسهم الزائد
هذا هو لأنفسهم أم لنا نحن التعساء . هل هو
نجاحهم الشخصى يسعون اليه فى خبث وثقة ،
أم نجاحنا نحن الذين أصبحنا فرقاً من المغلوبين ،

يتكاثرون ويتكومون ، يتمزقون ويحبطون ..
(الى شدى) المسألة يا عزيزتى تبدو وكأننا
أصبحنا جميعا أبرياء . ونحن لسنا كذلك أبدا
وفعلا . اننا جميعا نحمل مسئولية عدم ادراك
المعنى . هذه ليست مجرد عبارة حماسية ..
لكنى انطق بها من أحشائى ، أشعر أنها تخرج
من أحشائى ، أحشائى التى لا يمكن أن تحمل
داخلها جنينا سرعان ما يولد ثم يشرع بعد
سنوات (لا يلبث) فى الاتفاق على المبالغ المدفوعة
التى عليه أن يدفعها .. ثم أن يعيش تلك
اللهفة المدمرة على الاقتناء والاستحواذ .. تلك
اللهفة المحومة ، البنيئة والحقيرة .

شدى : فرح كفى . كفك أتوصل اليك .
مؤنس ؟ دون هدف . هل أنت متأكد ؟
(يظهر مؤنس) دون أى هدف أتيت .

صوت كافكا يشارك فى السيطرة :

« وعلى الرغم من كل ذلك ، فالكتابة تفيد المرء ،
نأنا أكثر هدوءا الآن مما كنت عليه قبل ساعتين .
عندما كنت أقرأ رسالتك على مقعدى فى
الشرفة ، فبينما كنت أستلقى هناك ، سقطت
خنفساء على ظهرها أمامى ، على مسافة ياردة
من مكانى ، وبدأ عليها اليأس لعجزها عن أن
تعتدل ، ووددت أن أساعدها ، فقد بدا أنى ذلك
سهلا . خطوة واحدة أخطوها .

(الفتاة الثالثة تتقدم الى مؤنس وفي صوت شبه هامس)

شمعة واحدة فيها الكفاية .. فلشد ما يتوافق
ضوؤها الخافت مع حالى .. ولشد ما يجلب
لى معه التعاطف حينما تهل على أطياف الحب
وظلاله . شمعة واحدة فيها الكفاية .. فلاشئ
يسستدعى أن يفمر الضوء أرجاء الغرفة هذه
الليلة .. فعندما استغرق فى تأملاتى على هذا
النحو ، سوف تتوالى المرائى أمام بصرى حتى
تهل على أطياف الحب وظلاله .

صوت كافكا : « . . ونفحة بسيطة ، كانت ستنتهى المشكلة ،
لكننى نسييتها بسبب رسالتك ، كما أننى لم أتمكن
من النهوض من مكانى الى أن أعادتنى التى وعى
بالحياة من حولى مرة أخرى سطحية اتجهت فى
طريقها الى الخنفساء ، التى كانت ساكنة فى
وضعها كما هى . قلت فى نفسى ، ومع ذلك
فلم تكن حادثة تلك التى وقعت لها ، لكنه كان
صراع الحياة مع الموت ، ذلك المشهد النادر
لموت الحيوان ميتة طبيعية ، لكن السطحية
عندما زحفت فوقها ، قلبتها الى وضعها الطبيعى ،
ومع أن الخنفساء بقيت مستلقية لفترة قصيرة ،
كما هى ، وكأنها ميتة ، فقد انطلقت بعد ذلك
فجأة ، تجرى ضاعدة حائط المنزل ، وكأن شيئاً
لم يحدث . ولعل هذا أن يكون قد أعاد الى
شيئاً من شجاعتي ، فقد نهضت وشربت قليلاً
من اللبن . »

فشرح : اذا كانت الأشياء تفسد من حواى ، فلا حيلة لى فى ذلك ، لا حيلة لى على الاطلاق .. هل تفهم ؟ او لا تفهم ؟ القنوط مبدأى كما تعلم ، او ربما لا تعلم . المهم دعنى أقول لك أن تكرار الكلام يعنى أن تتكرر الكلمات ، نفس الكلمات . أستمع الى من ؟ واذا كان الذى يقل هو ما يقال دائما .. بدون لف او دوران أنا ألعنكم جميعا . ياليتنا نختفى وراء الأصوات ، وياليت الأصوات تنقطع .. الى حين يتم الاصلاح .. ثم لا يتم الاصلاح طبعاً . وتظل الأعطال أعطالاً الى الأبد .. مسـيو مؤنس .. لم لا تبحث عن خنفساء مقلوبة ثم تشرب اللبن ؟

(الاضاعة تخفت تنريجيا)

صوت أروى : « يبدو الجنس البورجوازى غير مشـبع فى الزواج ، لأنه (محترم) ، أى منافق — والاحترام ضرورى مع ذلك ، أو لأنه أحدى .

.....

والصيفة المعتمدة المعرونة ، أو النسخة الأصلية التى تتفرع منها نسخ كثيرة ومعقدة ، كثرة وتعقيد أنماط الاستغلال المتراكمة خبرتها فى تاريخ العلاقات البورجوازية هى : الرجل ينفق والمرأة تعطى اللذة وتبدد المال ، فتشتغل علاوة على ذلك مہرجة ، أن (يجب) أن تكون مسلية لتريحه من الحسابات التى هدت كاهله طوال النهار ، والا فلماذا يرهق نفسه طوال النهار

أن لم يكن لأجل أن ينفق ويتسلى ، وتقوم هي بدورها، ويتحدد حجم الانفاق بقيمتها الاجتماعية. المرأة (المحترمة) تتزوج رجلا محترما لتمتلكه (بمرانقه) ، فان لم تنجح استغلته في الوقت الضائع ، وأحيانا تفعل ذلك تبديدا للملل الزوجي، تحن للحب فتبحث عنه ، غير أنها اعتادت أن يكون لأنوثتها مقابل ، مجرد واقعة الأنوثة تعطيها الحق في مقابل (ومن المشكوك فيه أن تكون أحدهن قد سألت نفسها مرة لماذا ؟) ثم ان الحب أيضا يحتاج الى نفقات ، والا قتله الفقر كما يقول مثلهم الشائع ، ليس دونها مسوغ . ومهما بلغت علاقات الرجل بالمرأة في دنيا البرجوازية حتى من (رقى) ، لا تستطيع أن تفلت من إحدى هاتين الصيغتين ، فقوة قانونهما خارج ارادة كل الأطراف ، ومن ينسه يلقي مصيرا قاسيا ، فعدالة البرجوازية لا تحمي المغفلين .

وواضح أن (حرية الاختيار) الوحيدة التي مورست هنا — ان جاز هذا التعبير — هي حرية اختيار (السلعة) من جانب و (الزبون) من الجانب الآخر ، فإذا كان هذا النوع من العلاقة يسمح بأن يكون الجنس هو موضوعه المشترك بين طرفيه ، فإنه يستحيل أن يتسع للحب في نفس المقام لسبب وجيه ، وهو أن العلاقة بين البائع والشاري هي بحكم التعريف

علاقة صراع ، بل (غش) ان أمكن . وهكذا
حين تختفى قوانين الملكية التي تقف بين طرفي
الحب البرجوازي فتمنع الحب أن يكون شخصيا
(أى حبا) ، تطلع قوانين (السوق) لتؤدي
نفس الغرض من الناحية الأخرى . زواج أم
رذيلة ، تتعدد الأسباب والموت واحد ! «

(اظلام تام)

الفصل الثالث

(يضاء المسرح)

شـدوى : (على التليفون) أيوه يا تنت .. انا شدوى ..
راحت فين ؟ طب لما تيجى أبقى أكلها .. أيوه ..
اتفضلى .

الصوت على الطرف الآخر من الحديث :

مثنى معقولة .. موش كده ؟ موش كده وبس ..
ابن أخت مراته ، هو كمان عايزها . كان معاها
فى المدرسة زي ما بيقول . والأدهى من ده ومن
ده ..

شـدوى : بعدين .. بعدين يا تنت .. حاجة تلخبط فعلا ..
أكيد .. لما تيجى طيب .. خليها تكلمنى .. مع
السلامة . (تضع الساعة . تضرب رقبا) ..
آلو .. أيوه يا فرح .. انتى فين ؟ آلو .. آلو .

(تنقطع الحرارة . تحاول من جديد .. لا
فائدة .. تضع السماعة)

هالة : (تدخل) الأستاذ مؤنس اتصل بـبك .. ابقى
كلميه (تنصرف) (شدى تسرح وهى تسمع
الحوار الآتى) :

صوت واحد : الراجل مات .. يقوموا يقفلوا القسم ؟

صوت اثنين : قرار رئيس جامعة

صوت واحد : So What ? (طب وايه يعنى)

صوت اثنين : احنا دوش بناخد مستحقاتنا .. مالكن دعوه
أنت ؟

صوت واحد : ماليش دعوه ؟ هو أنا باشتغل فـين ؟

(شدى تتحرك بغير هدف واضح ولا زالت فى
حالة تنكر)

— وأخبار نجوى ايه ؟

— نجوى لم تعد تعباً بشيء .. كنت أريد لها
ألا تعباً

— مثالية . تصرف مثالى

— ليس هكذا بالضبط

(شدى تضع شريطاً فى الكاسيت وتنتظر
قليلاً .. ثم تجلس)

صوت مؤنس : (الدستور) فى ٣٠/٧/١٩٩٧ . سناء المصرى

صوت سناء المصرى :

«لم ينته مشروع أروى صالح بعد .. كل الدلائل والقرائن تؤكد ذلك . صفحات أوراقها المفتوحة .. مشروعات الكتابة التى لم تكتمل .. الإنكار المعلقة فى عنوان المناقشة ، وحتى الكتب التى كانت قد بدأت فى قراءتها ودراستها . ولكننا أمام ارادتها الفاجئة لا نملك إلا الاقتراب من آثارها .. أوراقها .. عالمها الخاص وكيفونتها المدونة — التى لم يسبق لها النشر من قبل » .

(صوت . تنهض تشدوى صوب النافذة)

صوت مؤنس : (المحايد تماها) : (الدستور) فى ١٩٩٧/٧/٢

صوت سيد خميس :

« أروى محمد صالح الكاتبة والمترجمة .. انطفئة البتول ذات الستة وأربعين عاما .. وائتى حاولت رغم الخبرة المؤلمة والشل فى الزواج والعمل فى أن تظل ملاكا غير ساقط .. عاندت بشريتها ، وانحطاط الواقع ، وتهاوى الرفاق ، لتظل ما كانته منذ ثلاثين عاما .. سخرت من الحالمين مسبى الجفون ، وام تدرك أنها كانت نموذجهم الأرقى ، فى زمن يجعل من الحلم بتغيير وجه الحياة جريمة لا تغتفر ، وينظر لمن يصرون على الاستمرار فى ذلك الحلم ، نظرتة الى الخارجين على ناموس السوق الذى ينتج الجميع أحلاما سريعة ومتنوعة ، وبلونة وخالية من أشواق الروح كاعلانات التليفزيون

وفتياتها وفتيانها . ظنت أروى — وبعضى الظن
نبل قديم ، لم تستطع أو قل لم ترد أن تتخلص
منه وتخلعه عنها لتعيش كما تعيش — أنها
امسكت بال لحظة الصوفية المضيئة فى حياتها
وحياة جيلها ، تلك اللحظة التى تشبه الكشف ،
ويذوب فيها الواحد فى الكل ، والسماء فى
الأرض ، وتصبح فيها قلوبنا العلية كقلب
محيى الدين ابن عربى مرتعا للإنسان والحيوان ،
وجنة أرضية لا يلجها الا العارفون . لم تدرك
أروى ، أو قل أنها رفضت أن تدرك أننا نعيش
زمننا بلا شعر ولا حلم ، ولا صوفية نبينة . زدن
يعبد انتاج القبح ويعطى كلا منا قبحه الخاص
يهدده ويخفيه ويسـتأنسه فيسير به فى
الأسواق . «

(تعود شدى الى داخل الحجرة . تنظر الى نفسها فى المرآة)

» . . فالواقع أن (سكة التى يروح مايرجعش)
ليست سكة ثالثة ، إنما هى كامنة فى قلب
اللحظة التى تقامر فيها بوجودك لتتبع حلما ،
ويستوى بعد ذلك أن تسير فى سكة السلامة
أو الندامة ، فأنت حتما لن تعود نفس الشخص
الذى كنته قبل أن تبلوك غواية التمرد ، تحدثت
عن كل هذا ولم تقل لنا وقعها منه ، لقد صأحبته
غواية التمرد حتى أسـممت نفسها لغواية أشد
هى غواية الموت .

لقد حاولت فتح الغرف المغلقة والمطلسة بجراة
بؤلة ، نهل ذاب شمع جناحيها من شدة اقترابها
من شمس الحقيقة كما حدث لايكاروس فى
الأسطورة اليونانية فسقط من أعلى . . أم أنها
وصلت الى تلك المرحلة من العجز عن الاستمرار
ففنذت ما تحدثت عنه فى واحدة من رسائلها
الملحقة بمتن كتابها .

كل ما أريد قوله الآن ، وليتنى أستطيع ، أن
هذه المرأة التى تبطلت حتى النهاية ، لتفتدينا ،
وتسقينا دمها نبيذا ولحمها خبزا . والتى ودعتنا
وهى قابضة على جمره حلمنا القديم ، الذى لم
يبقى لها منه غير مكانية الحنم ذاتها .

(شدى تعود الى النافذة)

صوت يؤنس : (الدستور) فى ١٩٩٧/٧/٩

صوت محمود الوردانى :

« لم يكن قرار أروى صالح بالتخلص من حياة
لم تعد محتملة مفاجئا ، كما لم يكن متوقعا أيضا .
أما تنفيذها لقرارها فكان صاعقا وجارحا بقدر
ما كانت حياتها ذاتها ، ليئة بالندوب ومثخنة
بالجراح مثل أغلب أبناء جيلها . هل هو قدر
لافكاك منه ؟ هل كان حُلما وهما كاريكاتوريا ؟
هل جئنا فى الزمن الخطأ وعلينسا أن نتوارى
مرتبكين متوجسين من كل هذه الانتهاكات
المتتالية ؟ هل نحن عاجزون معزولون ومنعزلون أم

(مبتسرون) على حد تعبير أروى نفسها ؟
أعترف أنني أكتب عن أروى بأقصى قدر من
الارتباك ، غير أنني موقن — شأن عـشـسـرات
وعشـسـرات ممن هرعوا ليكونوا بجوارها فى
لحظاتها الأخيرة — أنها كانت تحتل مكانة خاصة
وعزيزة وجميلة أيضا فى قلبى وقلب الكثيرين
الذين عرفوا عذاباتها وبحثها المضنى وقسوتها
على نفسها قبل قسوتها على الآخرين . ظلت
أروى على مدى خمسة وأربعين عاما معذبة
بصدقها الجارح ، مفتوحة العينين لأقل هفوة
تصدر عنها . لم تعرف مثل آخرين ، ولا أستثنى
نفسى ، (انصاف الحلول) ولا (انقاذ ما يمكن
انقاذه) ولا (مكاتب المقاولات الصحفية من
المحيط الى الخليج) ولا (القدرة على مخاطبة
القرب للحصول على المنافع) . أقسم اننى لا
أدين أحدا ولا أملك ذلك ، فكلنا متورطون الى
هذا الحد أو ذاك ، وكلنا مرهقون ، لسنا خونة
بالتأكيد ، كما كانت أروى موقنة من ذلك . غير
أننا تعرضنا لاحدى أبشع المجازر التاريخية التى
وأدت أحلامنا وانتهكت أرواحنا .

« لم يعد هناك حلم مشترك ، بل خوف مشترك
من الخواء الذى يحل بعد ضياع الأحلام » .

غير أن أروى عاشت طوال الوقت لا تملك شيئا
ولم تأخذ شيئا وأم تكن محتاجة لـأى شىء ، حتى
حجبها كان قليلا يوشك أن يكون حجم طفلة

هشة ، تماما مثلما كان الصندوق الذى ضم رفاتها
قليلا ضئيلا حزننا بالعشرات حين رائقنا من
مستشفى أم المصريين فى تلك الظهيرة الحارقة .
تبقى لنا ذكرى أروى : واحدة من أجمنا
وأكثرنا بهاء ، أدركت ، ربما مبكرا جدا — معانى
الوطن والعداثة والحرية والاثياز لأحلام الناس
فى الكبرياء والكرامة ، غير أنها لم تتحمل كل هذه
الفظاظة والجلافة والسوقية التى طالت الجميع
وكل شىء . قضت حياتها تدافع عن كل ما آمنت
به بضراوة ، وواجهت كل معاركها واختياراتها
بكبرياء يليق بأروى حقا .

(شدى تعاود التذكر . تتحرك ثم تجلس)

صوت أروى : « .. ومنظر المهندسين يأكلون نى صمت فى
قاعة الطعام ، وأغنية فى الراديو ذات وقع
فاشستى « عاش الجيل الصاعد » .. وذلك
الغناء المضى المتصل فى البحث عن وسيلة ..
وواضح أن هذا ليس رمزا لآى شىء .

إنها إحدى الوقائع المتعلقة بتشيد الصرح
العظيم .. ولكنها فقط تضيف الى ذلك العناء
النساغظ المحوم .. غير الملحوظ مع ذلك ، اذ
يبدو « عاديا » تماما كما يورده المؤلف ، جزءا
من « فوضى الواقع » التى اعتادت عيوننا ..
وأفلام السينما التى تحول قصة « السد » الى
حلم هزلى لأبناء الطبقة المتوسطة
(ماجدة تشتغل مرشدة سياحية تانى

على مركب فى « صدفه » مخصصة للوقوع فى حب « المهندس » ايهاب نافع ، كما يلاحظ محققا أحد العاملين فى السد — فى الرواية — هزلى بالذات لأنه مزيف ، لأنه لا يستطيع أن يحكى القصة الحقيقية التى تنطوى على تلك المواجهة بين الناس والانجاز .

(تنهض شدى)

« يتعملق المصرح ويتقازم البشر أمامه . وفى هذا الوضع المقلوب الذى ينبىء بكثير من الأوضاع المقلوبة الأخرى ، يصبح الشيء اليقيني هو الفن أو « الصخرة » فى عرف « مايكل أنجلو » الذى يرجع المؤلف لكتاب عنه (حمله معه فى رحلته الى أسوان) ملتصقا التعليق على ما يجرى .

غير أن المرجع الأساسى لتلك المواجهة (بين انبشر والمصرح) الذى يأخذ . . هو على الأقل ، هو ذكريات المعتقل (والمعتقل بجانب « منجزات » نظام عبد الناصر الكبرى هو أيضا من رموز عهده الكبرى ، هذا كما رتب فى وعى الناس ، بغض النظر عن دفاع انصاره وهجوم خصومه) فمقاطع ذكريات المعتقل ، السرد التسجيلى — تكسر ايقاعه المحايد البارد ، فى تعليق متقطع من الألم الحى لبعض من ضحايا عهد المنجزات الكبرى .

(شدى تنظر — فى اقتراب — الى جهاز التسجيل)

صوت مؤنس : وكتبت سناء المصرى فى (الدستور) ٣٠/٧/١٩٩٧

صوت سناء : « لا أستطيع حتى الآن أن أخرج من أسر هذا اللقاء الأخير . لا أستطيع أن أخرج من أسر عينيها العميقتين جدا والنافقتين حتى أعماق أغوارى ويديها الرقيقتين حتى الوشاشة .

(تشرع تسدوى على تهيئة نفسها للخروج ..)

« كانت تنتابها رعشة خفيفة فى تلك المرة حتى أننى خفت عليها من وطأة يدي أثناء السلام . داعبتها كما كنت أفعل دائما . ازاي زعيمة سياسية ومفكرة وكاتبة جميلة فى نفس الوقت . ببقولوا على السياسيات مستر جلين . وكانت ترد فى مرح أنا مش زعيمة ولا حاجة من دى . أنا واحدة من خلق الله الفلاحة اللي بيحاولوا يفهموا نفسهم ويفهموا اللي حوالىهم . لا . أنت بتكشفيننا يا أروى . نعم يا أروى وجودك كان يكشف نقاط ضعفنا جميعا ورحيلك بتلك الطريقة التى اخترتها يكشف أكثر .. وأكثر .

مأذا كان حديثنا فى المرة الأخيرة عن فرجينيا وولف الروائية البريطانية الشهيرة ؟ ، تصدقنى يا أروى أنها كانت بتتعب جدا بعد كل رواية تكتبها وتصاب بانهايار نفسى شديد .. يبدو أنها كانت بتكتب بكل حاجة فيها . بروحها وعقلها وأعصابها ، بنفسها كلها حتى النخاع . ويمكن

عشسان كده لقطت فى رواياتها أدق خلجات
النفس الانسانية ، وحتى هففات المشاعر
استطاعت أن تقبض على الطائر منها وتجسد
اللا:رئى واللامحسوس . تصورى يا أروى انها
كانت رفضت تستلم الدكتوراه الفخرية من جامعة
كمبريدج بعد ما اعترفوا بها ككاتبة كبيرة مع
انها زمان كانت تتطلع ، وهى صغيرة ، لاجتمع
مثنى كمبريدج بانبهار ، لكنها بعد ما كبرت
والتهمت بنابيح الثقافة المحيطة بها احتقرت هذا
المجتمع وكرهت جموده الفكرى ونفاقه
الأخلاقى . «

(تتابع شدى الاستعداد للخروج)

« كنت اثرثر وهى شاردة فى الأفق حين قالت
بصوت خفيض :

— مش زى المثقفين الأيام دى . الواحد منهم
مايجيش ربع « لبة » وتلاقيه متفوخ بالثقة
والأهمية .. مش عارفه بيجيوا الثقة دى
منين ؟

— تعرفى يا أروى انتى تركيبتك فنانة مبدعة
أكثر من تركيبة واحدة لها علاقة بانعمل
السياسى : الحس المرهف .. النظرة النافذة
للأمور .. الخيال الخلاق الخصب .. التجربة
العميقة مع الحياة والناس ، وأخيرا التمكن
اللغوى الفذ والمركب .

— كنت أقول لها ، دون أن أدري انه اللقاء الأخير ، لغتك يا أروى لغة مثقفة جمعت من كنوز الفكر البشري الكثير مما لم يتح للآخرين يتزاحمون على مقاعد كبار الكتاب ويطالبون بالثمن . وكانت ترد بهدوء . . لا تبالغي . . بعدين أنا غين وفرجينيا وولف غين .

مازلت أذكر وجهها النحيل المعذب حين تحكى عن تلك العذابات الكثيرة التى حاصروها بها فقط لأنها تكشفهم جميعا وكانت ترفض الدخول فى صراعهم المحموم من أجل الملكية وانحدود الاجتماعى . وأخيرا ، وبعد أن امتلأت جعبتها مرارة . . تلك التى كانت تقدمها للناس مليئة بالحب — قررت بشجاعة نادرة انهاء كل هذا القبح الذى يسمونه الحياة . لتضيق بذلك تشابها جديدا مع فرجينيا وولف التى أنهت أيضا بشجاعة وهدوء كل هذا القبح الذى يسمونه الحياة . ولكنك يا أروى لا تعرفين مدى ما خلفته غينا من فجيرة دامية وصراخ مكتوم . . يداهنى شعور جارف بأن أعطى أعلى قمة فى هذا البلد — الذى احببته بقدر ما عذبك . وانا دى :

يا أروى . . ياورور . . يا حبيبتي . . غربا
تردين على .

(شدى تنهى من استعدادها للخروج ، تحمل حقيبتها تطفأ بعض الاضاءة ، وتغلق الكاسيت . . واداء بعض الأعمال البسيطة ثم تنصرف)

صوت أروى : « وهنا قبل نهاية كوبرى أكتوبر بخطوات — ولكن يومها فى مشوارى كنت قادمة من الناحية الأخرى من عند ميدان التحرير ، وكانت خطوات بعد بدايته ، وقفت أتأمل المياه فى ظهر يوم قارئ من عام ٨٥ — بل كنت أظهار بتأملها حين مر شابان وقالوا لى ساخرين :

بتشاورى عقلك ولا ايه ؟

انتظرت حتى ابتعدا خطوات ، ثم قفزت .

كنت آمل أن يستحيل انقاذى هذه المرة فأنا لا أعرف العوم ، وأنقد التوازن فى البحر ما إن تذهب الأرض من تحت رجلى . لماذا يتذكر المرء بصفاء يكاد يشبه البرود الذى يعد به تفاصيل دؤامته الصغيرة — المنحدر الحقيقى — كل مشهد الانتحار ؟

يومها ذهبت لعملى كالمعتاد — وكالمعتاد تعذبت فى التركيز لكى أترجم فذلك من أعراض مرضى ، وحسين انتهيت وزعت ما بقى من مرتبى على الساعة — ولم يكن كثيرا — ومشيت بهدوء نحو كوبرى ٦ أكتوبر . قفزت بكل ما على ، الجزمة ، وشنطة يدي الفارغة ، وساعتى . وبفعل الارتفاع الذى قفزت منه غصت فورا . . بعيدا جدا تحت . . أنكر احساسا بالدهشة وعيناي المفتوحتان تستقبلها مياه فوجئت بأن لونها أخضر داكنا وليس بنيا كما يبدو من فوق .

وما يشبه الصمت الحى جدا مع ذلك ، إذ
كان هناك صوت المياه — فوجئت أن لها وشا
يسمع فى داخلها أيضا ، حضور بالغ انقوة ،
ومحايد دون أمل — وبعد ذلك أشياء عالقة
بالماء ، أعشاب ونفايات . غير أنى فوجئت
بجسدى يصعد السطح ثانية ! وحين بلغته ،
كما حاولت انزال رجلى صعد رأسى ، وكذلك
العكس . وغقت غردة من جزمتى المخسرمة
المنضلة لدى فى هذا العراق . ثم سقط شيء
ثقيل بجانبى ، كان شابا مجندا عريض الوجه
والكتفين يحمل طوق نجاة خشبى ، لا أدري كيف
حصل عليه فى مكان كهذا . واذكر أنه أعطانى
انطبعا بالغلظة ، بل بشيء كالغضب فى تعبير
وجهه وهو يجذبنى من نراعى بعنف لينبئنى
طوق النجاة . قلت له : غرقنى . بعدها بسنوات
قاتل لى صديق : لو كنت خفت ، لفرقت فعلا .
أيامها عرفت من تحقيق ضابط القسم ، أن
الانتحار جريمة فى حق الدولة أيضا — وأن ليس
من حقنا وحدنا التصرف فى أرواحنا ، ولكنه
أخلى سبيلى بضمان أهلى » .

(انظلام تام)

Finis

صدر من هذه السلسلة

١٩٨٦

- الانسان يصعد من جديد ،
لا تسدلو الستار ، الحقيقة
عارية جدا
- عزت الأمير
- بشر الحافي يخرج من
الجحيم
- عبد الغفار مكاوي
- الثلاث ورقات
- رأفت الدويري
- ثم يغضر الشجر • (ثلاث
مسرقيات شعرية)
- عبده بدوي
- حاكم شهرزاد
- عزت الأمير
- الرجل الذي أكل الوزه
- جمال عبد المقصود
- الكداب ومسرحيات أخرى
- رشاد رشدي
- محاكمة رجل مجهول
- عز الدين اسماعيل

١٩٨٧

- ابو نضارة
- الأجلاف ينصبون المشانق
- محمد أبو العلا السلاموني
- عبد اللطيف درباله
- الأوله آه
- محمد الباجي
- الأيام الصعبة
- سعد مكاوي
- سقراط في المدينة
- حامد ابراهيم
- العرائس
- صلاح عبد السيد
- العطش ، عروس الجنوب
- عادل موسى

● غريب في بلبس أبو زيد فارس

● بنى هلال

● اللص ، العيد وراء الكواليس ،

● محمد سالم

● تحوينة العمر

● مهدي بندي

● ليلة زفاف الكترا

● يسرى الجندي

● ما حدث لليهودي الثانية

● صلاح المعداوي

● المجنون والحب

● محمد قطب عبد العال

● الممدار

١٩٨٨

● الأبناء

● أحمد سخوخ

● احتفالية بنى شعب

● أمين بكر

● الأنايب

● لطفي الخولي

● أزمة شرف

● ليلى عبد الباسط

● بروفة للجريمة

● محمد سالم

● الجزء ، الزفاف ومسرحيات

● أخرى

● صلاح راتب

● جمال الصيف

● سوريال عبد الملك

● الخماسين

● أحمد شمس الدين الحجاجي

● الصياد

● أنس داود

● عالم كورة كورة

● جمال عبد المقصود

● عشرة على باب الوزير

● فتحى سلامة

● الفئران

● أحمد الطاهر

● فلح وسلاطين

● سمير عبد الباقي

● كيلة ودمنة وبعد

● ناهد نائلة نجيب

● المبعوث

● مصطفى أبو النصر .

سعد زهران
نسيم مجلى
محمود نسيم
ليلى عبد الباسط

● المثقفون أو آخر الأجيال
● المجنونة
● مرعى الفزلان
● ورق ٠٠ ورق ، ثمن الغربية

١٩٨٩

فتحية العسال

صلاح راتب
محمود ابو دومة
عبد اللطيف درباله
عبد الجبار أبو غريبة
سعد مكاوى

● البين بين
● ثلاث مسرحيات كوميدية
(الهبرة ، عليوة ماركه
مسجلة ، شقة مفروشة)
● جاءوا الينا غرقى
● الخروج ومسرحيات أخرى
● من المجنون أو غرفة رقم ٧
● الهديسة

١٩٩٠

نهاد شريف
فاطمة السيد
أنس داود
أمين بكير
أمير سلامة
فتحى سلامة
مهدى بنلق
رأفت اللويسرى
ابراهيم حمادة

● احزان السيد مكر
● أحلام السنين
● البحر
● حتى صاح الديك
● الطلسم ليلة نادرة
● على ورق الخوخ
● غيلان المشقى
● كفر التهيدات
● كله غايز يتجوز صلوحه

عبد اللطيف درباله
يسرى الجندي
أبو العلا السلاموني

● ليلة عرس الأقوياء
● المحاكمة
● المزرعة

١٩٩١

حسن سعد
يوسف العاني
علي سالم
بهيح اسماعيل
يحيى عبد الله
يسرى الجندي
محمد أبو العلا السلاموني

بهيح اسماعيل
محمد المرسى
محمد أبو العلا السلاموني
حامد ابراهيم

رافت اللويرى
محمد صدقى
حجاج حسن ادول
شوقى عبد الحكيم
وفاء وجدى

● محاكمة الدكتور سيف
● المكسوك
٦١ - البترول طلع فى بيتنا
٦٢ - الآلهة غضبى
٦٣ - موضوع ماجدة
٦٤ - على الزبيق
٦٥ - حلم ليلة حرب
٦٦ - انهم ياكلون الهامبورجر ،
محاكمة زنجى ابيض
٦٧ - نرجو الانتباه !
٦٨ - تغريبة مصرية :
١ - ست الحسن
٦٩ - سقوط أثينا
٧٠ - بدائع الفهلوان فى وقائع
الأزمان
١ - خيول النيل
٧١ - الجدار ٠٠ والبلاب
٧٢ - ناس النهر
٧٣ - سميراميس والافصال
٧٤ - الشجرة والصعود الى
الشمس

كرم النجار	٧٥ - أولاد الغضب والحب
صلاح عبد السيد	٧٦ - يا آل عبس
عزت الأمير	٧٧ - دكاترة وسباكين
عبد الغنى داود	٧٨ - اللعنة من فوق المنبر
محمد سلماوى	٧٩ - الزهرة والجنزير
وليد يوسف	٨٠ - مات الملك
السيد الشوربجى	٨١ - كرسى الحكومة
فاروق أوهان	٨٢ - المقامة الفجرية
	٨٣ - الأنوف ومسرحيات مونودراما أخرى
أمين بكير	٨٤ - حفل لتتويج الدهشة
وليد منير	٨٥ - العلو فى غرف النوم
هشام السلاّمونى	٨٦ - أمسية عاشقين
نعيم عطية	٨٧ - قالت بسمة ، هواية الاستماع المنفرد
يحيى عبد الله	٨٨ - عشاق فوق العادة ، طائر الفرات العزّين
عبد اللطيف درباله	٨٩ - شكبير ملكا
رافقت الدويرى	٩٠ - الفجرى ، بغبان سليط اللسان
بهيح اسماعيل	٩١ - التماثيل تنتحر
فوزية مهران	٩٢ - العادلون ، الشعلة
محمد سليمان	٩٣ - المليم بأربعة
محمد أبو العلا السلاّمونى	٩٤ - رجال ومشاعل
حمدى عباس	٩٥ - المخربشين
خيرى شلبى	٩٦ - ملك عجوز
شوقى عبد الحكيم	

اسماعيل عقاب	٩٧ - تأشيرة خروج
سليم كتشتر	محاكمة المغنى
د. نادية البنهاوى	٩٨ - الأراجوز
فتحى سلامة	٩٩ - الوهج ومسرحيات أخرى
مهدى بندق	١٠٠ - عقول للبيع
أنور جعفر	١٠١ - مقتل هيباشا الجميلة
محمد صالح الخولانى	١٠٢ - رحلة طرفة بن العبد
د. نبيل راغب	الى الموت
فتحى فضل	١٠٣ - الحلم والمؤامرة
محسن الخياط	١٠٤ - هكذا تكلم على بابا
جمال عبد المقصود	١٠٥ - عمر الخيام
مصطفى عبد الغنى	١٠٦ - عرش أوزوريس
بهيح اسماعيل	١٠٧ - عالم بغبانات
نبيل بلران	١٠٨ - اللاعب
أمير سلامة	١٠٩ - لا أرى لا أسمع
سامح مهران	١١٠ - للامام قف
غبريال وهبة	لامؤاخلة يا مستر ريختر
حسن فتح الباب	١١١ - عالم قش
محمود القلبنى	لما قالوا دا ولد
ابراهيم رضوان	١١٢ - الشياطين
	ست الحسن
	١١٣ - نساء من بارود
	١١٤ - محاكمة الزائر الغريب
	١١٥ - محنة الامام احمد بن حنبل
	١١٦ - قهوة ريش
	يس ٢٠٠٠

محمد أبو العلا السلاموني

عزت الأمير
جورجي كامل
عاطف الغمري
بدوي مطر
سمير عبد الباقي
محمد الجمل
نادية البنهاوي
اسماعيل البنهاوي
عبد الكريم برشيد
محيي عبد الحى
صلاح عبد السيد
أشود سخسوخ
صلاح معاطي
صلاح عبد الحليم
عبد الفنى داود
محمد رجب عباس
سعيد حجاج

أمين بكير
يحيى عبد الله

- ١١٧ - ملاعيب عنتر
١١٨ - رحلة حب
ثعبان القانون والارهاب
زفة الكلاب
١١٩ - المجد من العار
١٢٠ - السادة النواب
١٢١ - موتارديس
١٢٢ - يوم أكلنا الخروج ، عشرة
مجنونة . حلمك . يا بيه
١٢٣ - اثنين في واحد
١٢٤ - سوناتا الحب والموت
١٢٥ - أفجينا
١٢٦ - الدجال والقيامة
١٢٧ - أردية السادة القبلية
١٢٨ - التسابوت
١٢٩ - أبناء الطوفان
١٣٠ - عائلة السيد رقم ١
١٣١ - الوطاويط
١٣٢ - الجازية الهلالية
١٣٣ - المتنبي ملكا
١٣٤ - الكماهو ومسرحيات
أخرى
١٣٥ - سوق الكلام ومسرحيات
أخرى
١٣٦ - ان فسيك

تطلب كتب هذه السلسلة من

- باعة الصحف
- مكتبات الهيئة
- معارض الكتاب بداخل مصر والخارج
- المعرض الدائم للكتاب
- مكتبات الهيئة المتنقلة بالأحياء والأقاليم .

رقم الايداع ١٩٩٩/١٠١٠٢

الترقيم الدولى 1 — 6298 — 01 — 977 I.S.B.N.

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب
فرع الصحافة

السراج

«أنتم ملح الأرض . ولكن إن فسد الملح فبماذا يُمَلح» ذلك هو جزء من الإصحاح الخامس من العهد الجديد ، إنجيل متى ، الذى استوحى المؤلف منه عنوان مسرحيته ، وهو معنى مجازى يوحى - هنا - بأن الملح هو المثقفون . ولكن ماذا يمكن أن يحدث للعالم «إن فسد الملح» ؟! فالمسرحية ، بوجه عام ، تعرية كاملة - بأسلوب درامى متميز - لذلك النوع من المثقفين الفاسدين الذين كانوا سببا من الأسباب التى جعلت أروى صالح - وهى محور هام فى هذا العمل - تقدم على الانتحار بإصرار وشجاعة ، المرة الأولى عام ١٩٨٥ ولم تمت ، ثم أعادت المحاولة عام ١٩٩٧ ونجحت فيما اختارته .

وعن حياة أروى ورحيلها تحدثنا الكاتبة سناء المصرى فى مقال نُشر فى الدستور (بتاريخ ٣٠ / ٧ / ١٩٩٧) نقتبس منه العبارة التالية :
«أنت بتكشفينا يا أروى .. نعم يا أروى وجودك كان يكشف نقاط ضعفنا جميعا ورحيلك بتلك الطريقة التى اخترتها يكشف أكثر .. وأكثر» .
وعلى غير عادة الدكتور يحيى عبد الله فإنه يوضح الكثير من تقنية المسرحية - كمؤلف وناقد - فى مقدمته التى لها ما يبررها فيقول فى جزء منها إنه : «ينأى بنفسه تماماً عن أية نزعة تسجيلية أو توثيقية . ومن ناحية أخرى فإن صوت أروى الذى يعلو من حين لآخر يتساوى فى درجة العلو والانخفاض مع ما يعلو وينخفض من أصوات أخرى» .
ثم يختتمها بقوله : «وفى النهاية لن أصنف هذه المسرحية تحت تسمية معينة ولكنى أفضل أن يستكشف القارئ ذلك بنفسه وكل ما أقوله إنها نوع جديد من الكتابة الدرامية استثنائيا» .

